

# concept

Sonický elektrický zubní kartáček dětský  
Sonická elektrická zubná kefka pre deti  
Soniczna szczoteczka elektryczna  
dla dzieci  
Szónikus elektromos fogkefe gyerekek-  
nek  
Sonic elektriskā zobu birste bērniem  
Sonic electric toothbrush for children

Elektrische Schallzahnbürste für Kinder  
Brosse à dents électrique sonore pour  
enfants  
Spazzolino elettrico sonico per bambini  
Cepillo eléctrico sónico para niños  
Periuță de dinți electrică sonică pentru  
copii



CZ

SK

PL

HU

LV

EN

DE

FR

IT

ES

RO

**Poděkování**

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky Concept a přejeme Vám, abyste byli s naším výrobkem spokojeni po celou dobu jeho používání.

Před prvním použitím prostudujte pozorně celý návod k obsluze a potom si jej uschovejte. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem.

TECHNICKÉ PARAMETRY	
Napětí	5 V
Příkon	1,2 W
Funkce	Clean, Soft
Počet kmitů	24 000 kmitů/min
Nabíjení	Magnetická USB nabíječka
Doba nabíjení	4 h
Baterie	DC3.7V ,260mAh lithium battery
Voděodolnost	IPX7
Provozní teplota	5-40 °C

**DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**

- Nepoužívejte přístroj jinak, než je popsáno v tomto návodu.
- Pokud jste v posledních dvou měsících prodělali dentální chirurgický zákrok, konzultujte použití přístroje se svým zubařem.
- Během prvních dnů používání přístroje můžete zaznamenat lehké krvácení dásní. Pokud dásně krvácí déle než 14 dní, přestaňte přístroj používat a konzultujte se svým zubařem.
- Nepoužívejte jiné než výrobcem doporučené hlavice kartáčku.
- Pokud máte zavedený kardiostimulátor nebo jiný přístroj, konzultujte použití kartáčku se svým lékařem.
- Přístroj je určený pouze pro čištění zubů, dásní a jazyka. Nepoužívejte ho pro jiné účely.
- Pokud cítíte nepohodlí nebo bolest, přestaňte přístroj používat a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Před prvním použitím odstraňte z přístroje všechny obaly a marketingové materiály.
- Ověřte, zda připojované napětí odpovídá hodnotám na typovém štítku přístroje.

- Tento výrobek není hračka. Děti by měly být pod stálým dohledem, pokud je přístroj zapnutý, abyste se ujistili, že kartáček používají správně a aby si s kartáčkem nehrály.
- Pokud přístroj během použití položíte, vždy jej vypněte.
- Před připojením nebo vypojením přístroje ze zásuvky elektrického napětí se ujistěte, že je přístroj vypnutý.
- Při vypořádání přístroje ze zásuvky elektrického napětí nikdy netahejte za přívodní kabel, ale uchopte zástrčku a tahem ji vypojte.
- Nepoužívejte přístroj ve vaně.
- Nenechávejte přístroj na místě, ze kterého může spadnout do umyvadla nebo vany.
- Nesdílejte hlavici kartáčku s dalšími lidmi.
- Nenamáčejte výrobek ve vodě déle než 30 minut.
- Neumisťujte na nabíječku kovové předměty (mince, svorky atd.).
- Osoby se sníženou pohybovou schopností, se sníženým smyslovým vnímáním, s nedostatečnou duševní způsobilostí nebo osoby neseznámené s obsluhou musí používat přístroj jen pod dozorem zodpovědné, s obsluhou seznámené osoby.
- Dbejte zvýšené opatrnosti, pokud je přístroj používán v blízkosti dětí.
- Nedovolte, aby byl přístroj používán jako hračka.
- **Před čištěním a po použití přístroj vypněte, vypojte ze zásuvky elektrického napětí.**
- Nenechávejte přívodní kabel, aby se dotýkal horkých povrchů.
- Nepoužívejte přístroj v prostředí s výskytem výbušných plynů a vznětlivých látek (rozpouštědla, laky, lepidla atd.).
- K čištění přístroje nepoužívejte hrubé a chemicky agresivní látky.
- Nepoužívejte přístroj, pokud nepracuje správně, byl-li upuštěn, poškozen nebo namočen do kapaliny. Nechte ho přezkoušet a opravit autorizovaným servisním střediskem.
- Nepoužívejte přístroj s poškozeným přívodním kabelem či zástrčkou, nechte závadu neprodleně odstranit autorizovaným servisním střediskem.
- Neomotávejte přívodní kabel kolem těla přístroje.
- Přístroj nepoužívejte ve venkovním prostředí.
- Vyhněte se umístění ve vysokoteplotních podmínkách nebo na přímém slunci.

- Přístroj je vhodný pouze pro použití v domácnosti, není určen pro komerční použití.
- **Neponořujte přívodní kabel, zástrčku nebo přístroj do vody ani do jiné kapaliny.**
- Nepoužívejte jiné příslušenství, než je doporučeno výrobcem.
- Nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte přístroj ani náhradní díly tohoto zařízení sami. obraťte se na autorizovaný servis.
- Tento přístroj mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání přístroje bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah přístroje a jeho přívodu. Děti si s přístrojem nesmí hrát.

**Nedodržíte-li pokyny výrobce, nemůže být případná oprava uznána jako záruční.**



**POZOR:**

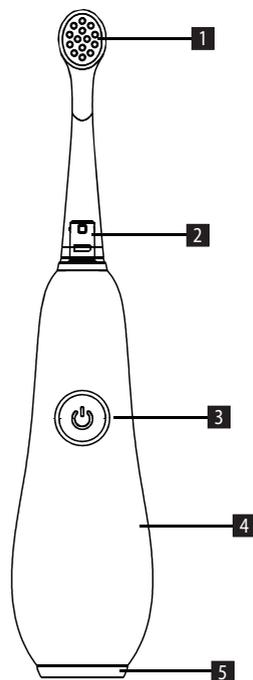
**Tento přístroj je voděodolný. Je vhodný pro čištění pod tekoucí vodou. Nepoužívejte a nečistěte přístroj v době, kdy je připojen k napájecímu kabelu.**

## POPIS VÝROBKU

- 1 Vyměnitelná hlavice kartáčku
- 2 Led pozorovací světlo / Barevné světlo
- 3 Tlačítko pro zapnutí/vypnutí a výběr režimu
- 4 Rukojeť
- 5 Magnetický USB nabíjecí port

### Balení obsahuje:

- 1x Dobíjecí kartáček
- 2x Hlavice kartáčku menší (1 - 2 roky)
- 2x Hlavice kartáčku větší (3 - 5 let)
- 1x Kabel pro dobíjení
- 1x Návod k použití"



## NÁVOD K OBSLUZE

### Nabíjení

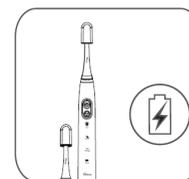
- Před prvním použitím baterii plně nabijte.
- Pokud je kapacita baterie nižší než 20%, bude blikat bílá LED kontrolka.
- Pokud nebyl přístroj používán více než 6 měsíců, nabíjejte ho déle než 15 h.
- Nabíjejte pouze v případě, že je baterie vybitá.
- Pro zlepšení životnosti baterie doporučujeme baterii jednou ročně vybit.
- Připojte zařízení k magnetickému nabíjecímu portu. Zapojte USB kabel do napájecího adaptéru. Při nabíjení bude blikat LED kontrolka (k úplnému nabití dojde asi za 4 hod). Po úplném nabití se nabíječka automaticky vypne (ochrana přebíjení) a LED kontrolka zhasne.
- Pokud zařízení používáte poprvé nebo pokud jste jej delší dobu nepoužívali: Indikátor se nemusí během prvních 5 min nabíjení rozsvítit. To znamená, že baterie je téměř vybitá, což je normální jev.

### Chytrý časovač

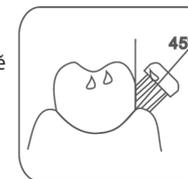
- Doporučená doba čištění je alespoň 2 minuty. Přístroj se po dvou minutách automaticky vypne.
- Každých 30 sekund udělá přístroj pauzu, aby vás upozornil na přesun do další části úst.

### Čistící režimy

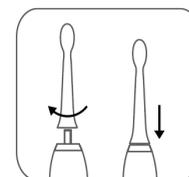
- Tento přístroj má 2 režimy: **Clean**, **Soft**. Napomáhá k efektivnějšímu odstranění plaku, ke zdravějším zubům a dásním.
- **Clean** - standardní volba pro čištění, odstraňuje 100 % plaku
- **Soft** - jemné čištění citlivých zubů a dásní



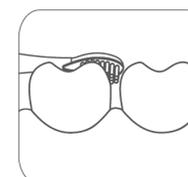
Před prvním použitím nabijte plně baterii - LED kontrolka zhasne.



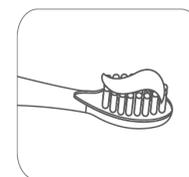
Pro efektivní vycištění dásní čistěte dásně kartáčkem pod úhlem 45°.



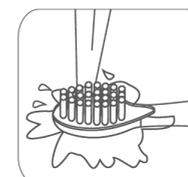
Nasadte hlavici kartáčku na tělo kartáčku. Pro sundání hlavice kartáčku postupujte opačným způsobem.



Kartáček přikládejte lehce, aby nedošlo k poškození dásní.



Opláchněte hlavici kartáčku, naneste pastu, vložte hlavici kartáčku do úst a poté kartáček zapněte.



Opláchněte hlavici kartáčku vodou a osušte.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Řešení
<b>Síla vibrací slabne</b>	Nadměrný tlak vyvíjený na vaše zuby.	Opatrně přiložte kartáčkovou hlavici na zub.
<b>Uvolněná hlavice kartáčku nebo abnormální zvuk</b>	Hlavice kartáčku je poškozená.	Vyměňte hlavici kartáčku.
<b>Provozní doba kartáčku je krátká</b>	Rukojeť není správně umístěna, což vede k selhání při nabíjení.	Ujistěte se, že rukojeť je správně umístěna.
	Vybitá baterie.	Prodlužte dobu nabíjení.
<b>Kartáček nefunguje</b>	Nízká kapacita baterie. Jiná příčina.	Je třeba vyměnit baterii. Prosím, obraťte se na zákaznický servis pro vyřešení problému.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Hlavice kartáčku - Po použití opláchněte vodou a osušte.

Tělo kartáčku - Opláchněte vodou a osušte. Nepoužívejte vodu teplejší 40 °C ani žádné čisticí prostředky.

Nabíjecí základna - Otírejte pouze suchým hadříkem. Mokré a vlhké tkaniny mohou způsobit zkrat.

Výměna hlavice kartáčku - Zubní lékaři doporučují vyměnit hlavici kartáčku každé 3 měsíce.

Uchovávejte přístroj na suchém a bezprašném místě.

Nevystavujte vysokým teplotám.

Držte mimo dosah dětí.

**Upozornění:** Přístroj obsahuje nabíjecí lithiovou baterii. Recyklujte příslušným způsobem.

## SERVIS

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí výrobku, musí provést odborný servis.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného odpadu.
- Plastové sáčky z polyetylénu (PE) odevzdejte do sběru materiálu k recyklaci.

### Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti



Tento spotřebič je označen v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/EU o elektrickém odpadu a elektrických zařízeních (WEEE). Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvést ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Likvidace musí být provedena v souladu s předpisy pro nakládání s odpady. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

## Podakovanie

Ďakujeme vám, že ste sa rozhodli kúpiť si výrobok značky Concept a prajeme vám, aby ste boli s naším výrobkom spokojní po celý čas jeho používania.

Pred prvým použitím si prosím pozorne preštudujte celý návod na obsluhu a dobre ho odložte. Zabezpečte, aby všetci, ktorí budú tento výrobok používať, boli oboznámení s týmto návodom.

TECHNICKÉ PARAMETRE	
Napätie	5 V
Príkion	1,2 W
Funkcia	Clean, Soft
Počet kmitov	24 000 kmitov/min
Nabíjanie	Magnetická nabíjačka USB
Doba nabíjania	4 h
Batéria	DC3.7V ,260mAh lithium battery
Vodeodolnosť	IPX7
Prevádzková teplota	5-40 °C

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Nepoužívajte prístroj inak, ako je uvedené v tomto návode.
- Ak ste v posledných dvoch mesiacoch podstúpili dentálny chirurgický zákrok, použitie prístroja konzultujte s vaším zubným lekárom.
- Počas prvých dní používania prístroja môžete zaznamenať jemné krvácanie ďasien. Ak ďasná krvácajú dlhšie ako 14 dní, prestaňte prístroj používať a poraďte sa s vaším zubným lekárom.
- Nepoužívajte iné hlavice kefy než tie, ktoré odporúča výrobca.
- Ak máte zavedený kardiostimulátor alebo iný prístroj, použitie kefy konzultujte s vaším lekárom.
- Prístroj je určený iba na čistenie zubov, ďasien a jazyka. Nepoužívajte ho na iné účely.
- Ak cítite nepohodlie alebo bolesť, prestaňte prístroj používať a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pred prvým použitím odstráňte z prístroja všetky obaly a marketingové materiály.
- Overte, či pripájané napätie zodpovedá hodnotám na typovom štítku prístroja.

- Tento výrobok nie je hračka. Deti by mali byť pod dohľadom po celý čas, keď je prístroj zapnutý, aby sa zabezpečilo, že zubnú kefku používajú správne a že sa s ňou nehrajú.
- Ak prístroj pri používaní položíte, vždy ho vypnite.
- Pred pripojením a odpojením prístroja zo zásuvky elektrického napätia sa ubezpečte, že prístroj je vypnutý.
- Pri odpájaní prístroja zo zásuvky elektrického napätia nikdy neťahajte za prívodný kábel, ale uchopte zástrčku a ťahom ju odpojte.
- Prístroj nepoužívajte vo vani.
- Prístroj nenechávajte na mieste, z ktorého môže spadnúť do umývadla alebo vane.
- Výrobok nenamáčajte do vody dlhšie ako 30 minút.
- Hlavicu kefky nezdieľajte s inými ľuďmi.
- Na nabíjačku neumiestňujte kovové predmety (mince, svorky atď.).
- Osoby so zníženými pohybovými schopnosťami, zníženým zmyslovým vnímaním, nedostatočne duševne spôsobilé a osoby neoboznámené s obsluhou môžu prístroj používať iba pod dozorom zodpovednej osoby oboznámenej s jeho obsluhou.
- Budte veľmi opatrní, ak sa prístroj používa v blízkosti detí.
- Nedovoľte, aby sa prístroj používal ako hračka.
- **Pred čistením a po použití prístroj vypnite a odpojte zo zásuvky elektrického napätia.**
- Prívodný kábel nenechávajte dotýkať sa horúceho povrchu.
- Prístroj nepoužívajte v prostredí s výskytom výbušných plynov alebo zápalných látok (rozpušťačiel, lakov, lepidiel atď.).
- Na čistenie prístroja nepoužívajte hrubé ani agresívne chemické látky.
- Prístroj nepoužívajte, ak nepracuje správne, ak spadol na zem, je poškodený alebo bol namočený do kvapaliny. Dajte ho preskúšať a opraviť do autorizovaného servisného strediska.
- Prístroj nepoužívajte, ak má poškodený prívodný kábel alebo zástrčku, poruchu dajte ihneď odstrániť autorizovanému servisu.
- Prístroj nepoužívajte v exteriéri.
- Prístroj je vhodný len na použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.

- Neumiestňujte ho do prostredia s vysokou teplotou alebo na priame slnečné svetlo.
- **Prívodný kábel, zástrčku ani prístroj neponárajte do vody ani do inej kvapaliny.**
- Nepoužívajte iné príslušenstvo, než ktoré odporúča výrobca.
- Prístroj neopravujte sami. Obráťte sa na autorizovaný servis.
- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov veku a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak majú nad sebou dozor alebo boli poučené o používaní prístroja bezpečným spôsobom a rozumejú prípadnému nebezpečenstvu. Domáce čistenie a údržbu nesmú robiť deti, ak nedosiahli 8 rokov a nemajú nad sebou dozor. Deti do 8 rokov veku sa nesmú zdržiavať v dosahu prístroja ani jeho prívodu. Deti sa s prístrojom nesmú hrať.

**Ak nedodržíte pokyny výrobcu, prípadná oprava sa neuzná ako záručná.**



**POZOR:**

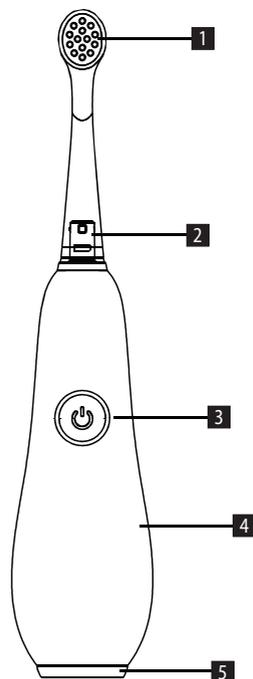
**Tento prístroj je vodeodolný. Je vhodný na čistenie pod tečúcou vodou. Prístroj nepoužívajte a nečistite, ak je pripojený k napájaciemu káblu.**

## POPIS VÝROBKU

- 1 Vymeniteľná hlava kefy
- 2 LED pozorovacie svetlá/farebné svetlá
- 3 Tlačidlo zapnutia/vypnutia a voľba režimu
- 4 Rukoväť
- 5 Magnetický port USB na nabíjanie

### Balenie obsahuje:

- 1x Dobíjacia kefka
- 2x Hlavica kefy menšia (1 - 2 roky)
- 2x Hlavica kefy väčšia (3 - 5 rokov)
- 1x Kábel na dobíjanie
- 1x Návod na použitie



## NÁVOD NA OBSLUHU

### Nabíjanie

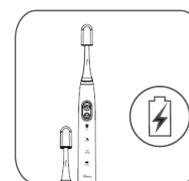
- Pred prvým použitím batériu plne nabite.
- Ak sa prístroj nepoužíval viac ako 6 mesiacov, nabíjajte ho dlhšie ako 15 h.
- Ak je kapacita batérie nižšia ako 20 %, bude blikať biela LED dióda.
- Nabíjajte iba v prípade, ak je batéria vybitá.
- Pre zlepšenie životnosti batérie odporúčame batériu jedenkrát ročne vybiť.
- Pripojte zariadenie k magnetickému nabíjacímu portu. Zapojte kábel USB do napájacieho adaptéra. Počas nabíjania bude blikať kontrolka LED (úplné nabitie nastane približne za 4 hodiny). Po úplnom nabití sa nabíjačka automaticky vypne (ochrana proti prebitiu) a kontrolka LED zhasne.
- Ak zariadenie používate prvýkrát alebo ak ste ho dlhší čas nepoužívali: indikátor sa počas prvých 5 min nabíjania nemusí rozsvietiť. To znamená, že batéria je takmer vybitá, čo je normálny jav.

## Inteligentný časovač

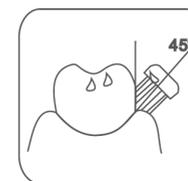
- Odporúčaná doba čistenia je aspoň 2 minúty. Prístroj sa po dvoch minútach automaticky vypne.
- Každých 30 sekúnd urobí prístroj pauzu, aby vás upozornil na presun do ďalšej časti úst.

## Čistiace režimy

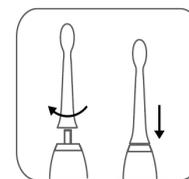
- Tento prístroj má 2 režimy: **Clean**, **Soft**. Pomáha účinne odstrániť zubný plak, získať zdravé zuby a ďasná.
- **Clean** - štandardná voľba pre čistenie, odstráni 100 % plaku
- **Soft** - jemné čistenie citlivých zubov a ďasien



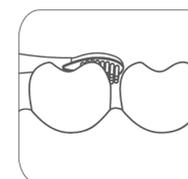
Pred prvým použitím batériu plne nabite - Kontrolka LED zhasne.



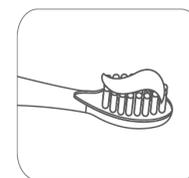
Pre účinné čistenie ďasien ďasná čistite kefkou pod uhlom 45°.



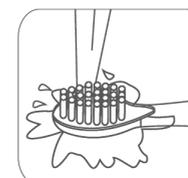
Hlavicu kefy nasadte na telo kefy. Ak chcete vybrať hlavu kefy, postupujte opačne.



KeFKu prikladajte zľahka, aby ste nepoškodili ďasná.



Opláchnite hlavicu kefy, naneste pastu, hlavicu kefy vložte do úst a potom kefku zapnite.



Hlavicu kefy opláchnite vodou a osušte.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
<b>Sila vibrácií slabne</b>	Nadmerný tlak na zuby.	Opatrne nasadte hlavicu kefy na zub.
<b>Uvoľnená hlava kefy alebo neobvyklý zvuk</b>	Hlava kefy je poškodená.	Vymeňte hlavu kefy.
<b>Doba chodu kefy je krátka</b>	Rukoväť nie je správne umiestnená, čo vedie k poruche nabíjania.	Skontrolujte, či je rukoväť správne umiestnená.
	Slabá batéria.	Predĺženie času nabíjania.
<b>Zubná kefka nefunguje</b>	Nízka kapacita batérie. Iná príčina.	Je potrebné vymeniť batériu. Kontaktujte zákaznický servis, aby ste problém vyriešili.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

Hlavica kefy - Po použití opláchnite vodou a osušte.

Telo kefy - Opláchnite vodou a osušte. Nepoužívajte vodu teplejšiu ako 40 °C ani žiadne čistiace prostriedky.

Nabíjacia základňa - Iba pretrite suchou handričkou. Mokrú a vlhkú tkaninu môžu spôsobiť skrat.

Výmena hlavice kefy - Zubní lekári odporúčajú meniť hlavicu kefy každé 3 mesiace.

Prístroj ukladajte na suché a bezprašné miesto.

Nevystavujte ho vysokým teplotám.

Držte ho mimo dosahu detí.

**Upozornenie:** Prístroj obsahuje nabíjaciú lítiovú batériu. Recyklujte príslušným spôsobom.

## SERVIS

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá si vyžaduje zásah do vnútorných častí výrobku, musí urobiť odborný servis.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých prístrojov.
- Škatuľu od prístroja môžete dať do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecúška z polyetylénu (PE) odovzdajte ako zberný odpad na recykláciu.

### Recyklácia prístroja na konci jeho životnosti



Tento spotrebič je označený podľa európskej smernice 2012/19/EU o elektrickom odpade a elektrických zariadeniach (WEEE). Symbol na výrobku alebo jeho obale udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Treba ho odovzdať na zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku zabránite negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Likvidácia musí byť vykonaná v súlade s predpismi na likvidáciu odpadu. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, u služby na likvidáciu domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok kúpili.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EU, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, vzhľade a technických špecifikáciách môžu nastať bez predošlého upozornenia a na tieto zmeny si vyhradujeme právo.

## Podziękowanie

Dziękujemy za zakup produktu marki Concept i życzymy Państwu zadowolenia z naszego produktu przez cały czas jego użytkowania.

Przed pierwszym użyciem prosimy o uważne przeczytanie całej instrukcji obsługi oraz zachowanie jej na przyszłość. Należy zadbać o to, aby także inne osoby, które będą obchodzili się z produktem, zapoznały się z niniejszą instrukcją.

PARAMETRY TECHNICZNE	
Napięcie	5 V
Pobór mocy	1,2 W
Funkcja	Clean, Soft
Częstotliwość drgań	24 000 drgań/min
Ładowanie	Magnetyczna ładowarka USB
Czas ładowania	4 godz.
Akumulator	DC3.7V ,260mAh lithium battery
Wodoodporność	IPX7
Temperatura pracy	5-40 °C

## WAŻNE PRZESTROGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie wolno korzystać z urządzenia w sposób inny niż opisany w niniejszej instrukcji.
- Jeżeli w ciągu ostatnich dwóch miesięcy był u Ciebie wykonywany zabieg chirurgii stomatologicznej, skonsultuj się ze swoim dentystą odnośnie używania urządzenia.
- W ciągu pierwszych dni używania urządzenia może wystąpić niewielkie krwawienie dziąseł. Jeżeli krwawienie dziąseł trwa dłużej niż 14 dni, przerwij używanie urządzenia i skonsultuj się ze swoim dentystą.
- Nie używaj innych główek do szczoteczki niż zalecane przez producenta.
- Jeżeli masz wszczepiony sztuczny rozrusznik serca albo inne urządzenie, skonsultuj się ze swoim lekarzem odnośnie używania szczoteczki.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do mycia zębów, dziąseł i języka. Nie wolno używać go do innych celów.
- Jeśli poczujesz dyskomfort albo ból, przerwij używanie urządzenia i zasięgnij porady lekarza.
- Przed pierwszym użyciem usuń z urządzenia wszystkie materiały opakowaniowe i marketingowe.
- Upewnij się, że podłączane napięcie jest zgodne z wartościami podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia.

- Ten produkt nie jest zabawką. Dzieci powinny być nadzorowane przez cały czas, gdy urządzenie jest włączone, aby upewnić się, że używają szczoteczki prawidłowo i nie bawią się nią.
- W przypadku potrzeby odłożenia urządzenia w trakcie używania, zawsze wyłączaj go.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem urządzenia od gniazda elektrycznego upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Podczas odłączania urządzenia od gniazda elektrycznego, nigdy nie wrywaj wtyczki poprzez ciągnięcie kabla zasilającego, natomiast chwyć wtyczkę i odłącz ją poprzez wyjęcie.
- Nie używaj urządzenia w wannie.
- Nie zostawiaj urządzenia w miejscu, z którego może ono upaść do umywalki lub wanny.
- Nie moczyć produktu w wodzie dłużej niż 30 minut.
- Nie dziel się główką szczoteczki z innymi osobami.
- Nie umieszczaj na ładowarce przedmiotów metalowych (monet, klamer itd.).
- Osoby o ograniczonej zdolności ruchowej, zmniejszonym postrzeganiu zmysłowym, niewystarczającej zdolności umysłowej lub osoby, które nie zapoznały się z obsługą, mogą korzystać z urządzenia tylko pod nadzorem osoby odpowiedzialnej i zapoznanej z obsługą.
- W przypadku używania urządzenia w pobliżu dzieci należy zachować szczególną ostrożność.
- Nie wolno używać urządzenia jako zabawki.
- **Przed czyszczeniem i po użyciu wyłącz urządzenie i odłącz go od gniazda elektrycznego.**
- Nie pozwól na to, aby przewód zasilający dotykał gorących powierzchni.
- Nie wolno używać urządzenia w środowisku, w którym występują gazy wybuchowe i substancje łatwopalne (rozpuszczalniki, lakiery, kleje itd.).
- Nie wolno czyścić urządzenia szorstkimi materiałami ani agresywnymi substancjami chemicznymi.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, gdy nie pracuje ono prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone lub zanurzone w cieczy. Należy przekazać go do autoryzowanego centrum serwisowego w celu przebadania i naprawy.
- Nie należy samodzielnie demontować, naprawiać ani modyfikować urządzenia lub jego części zamiennych.

- Usterkę należy natychmiast usunąć, zwracając się do autoryzowanego centrum serwisowego.
- Nie wolno używać urządzenia na zewnątrz budynków.
- Unikać umieszczania w warunkach wysokiej temperatury lub w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego, a nie nadaje się do użytku komercyjnego.
- **Nie zanurzaj kabla zasilającego, wtyczki ani urządzenia w wodzie lub innej cieczy.**
- Nie używaj akcesoriów innych niż zalecane przez producenta.
- Nie naprawiaj urządzenia we własnym zakresie. Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat lub więcej oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej lub umysłowej, lub bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, tylko pod warunkiem, że są one nadzorowane, albo zapoznały się z instrukcją bezpiecznej obsługi urządzenia, i rozumieją ewentualne zagrożenia. Czyszczenia ani konserwacji, które mają być wykonywane przez użytkownika, nie mogą wykonywać dzieci, chyba że ukończyły one 8 lat i pozostają pod nadzorem. Dzieci poniżej 8 roku życia należy trzymać daleko od urządzenia i jego kabla zasilającego. Dzieciom nie wolno bawić się z urządzeniem.

**Nieprzestrzeganie wskazówek producenta może prowadzić do nieobjęcia gwarancją ewentualnej naprawy.**



**UWAGA:**

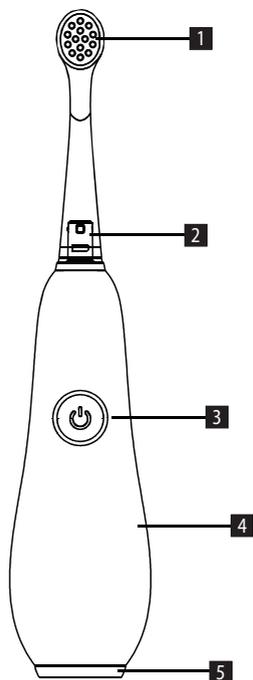
**Urządzenie jest wodoodporne. Nadaje się do mycia pod bieżącą wodą. Zabronione jest używanie oraz mycie urządzenia w chwili, gdy jest do niego podłączony kabel zasilający.**

## OPIS PRODUKTU

- 1 Wymienna główka szczoteczki
- 2 Światło obserwacyjne LED/światło kolorowe
- 3 Przycisk włączania/wyłączania i wybór trybu
- 4 Uchwyt
- 5 Magnetyczny port ładowania USB

### Zawartość opakowania:

- 1x szczoteczka akumulatorowa
- 2x mniejsze główki szczoteczki (1 - 2 lata)
- 2x większe główki szczoteczki (3 - 5 lat)
- 1x kabel ładujący
- 1x instrukcja obsługi"



## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### Ładowanie

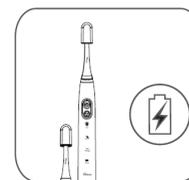
- Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować akumulator.
- Jeśli nie używano urządzenia dłużej niż 6 miesięcy, należy ładować go przez ponad 15 godz.
- Jeśli pojemność baterii jest mniejsza niż 20%, biała dioda LED będzie migać.
- Ładowania dokonuj tylko w przypadku rozładowania akumulatora.
- W celu wydłużenia żywotności akumulatora zalecamy dokonanie raz w roku jego rozładowania.
- Podłącz urządzenie do magnetycznego portu ładowania. Podłącz kabel USB do zasilacza. Podczas ładowania dioda LED będzie migać (pełne naładowanie nastąpi po około 4 godzinach). Po pełnym naładowaniu ładowarka wyłączy się automatycznie (zabezpieczenie przed przeładowaniem), a dioda LED zgaśnie.
- Jeśli korzystasz z urządzenia po raz pierwszy lub nie korzystałeś z niego przez dłuższy czas: wskaźnik może nie świecić się przez pierwsze 5 minut ładowania. Oznacza to, że bateria jest prawie rozładowana, co jest zjawiskiem normalnym.

### Inteligentny programator czasowy

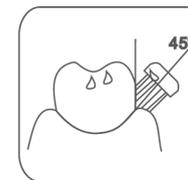
- Zalecany czas czyszczenia wynosi co najmniej 2 minuty. Urządzenie po dwóch minutach wyłącza się automatycznie.
- Co 30 sekund urządzenie przerywa pracę, aby zasugerować przesunięcie szczoteczki do kolejnej części jamy ustnej.

### Tryby mycia

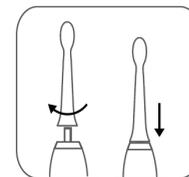
- Urządzenie posiada 2 tryby mycia: **Clean**, **Soft**. Pomagają usprawnić usuwanie płytki nazębnej, aby zachować zdrowe zęby i dziąsła.
- **Clean** - standardowa opcja mycia, usuwa 100% płytki nazębnej
- **Soft** - delikatne mycie wrażliwych zębów i dziąseł



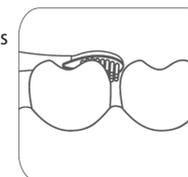
Przed pierwszym użyciem naładuj akumulator do pełna - Dioda LED zgaśnie.



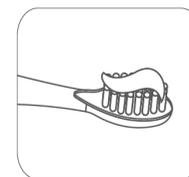
Aby skutecznie umyć dziąsła, myj je szczotką nachyloną pod kątem 45°.



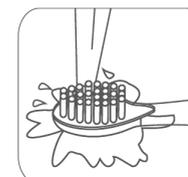
Założ główkę szczoteczki na korpus szczoteczki. Aby zdemontować głowicę szczoteczki, należy wykonać tę procedurę w odwrotnej kolejności.



Przykładaj szczotkę delikatnie, aby nie uszkodzić dziąseł.



Oplucz główkę szczoteczki, nałóż pastę, włóż główkę szczoteczki do ust i następnie włącz szczotkę.



Oplucz główkę szczoteczki wodą i osusz.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
<b>Siła wibracji zanika</b>	Nadmierny nacisk wywierany na zęby.	Ostrożnie umieść główkę szczoteczki na zębie.
<b>Poluzowana głowka szczoteczki lub nietypowy dźwięk</b>	Głowka szczoteczki jest uszkodzona.	Wymień główkę szczoteczki.
<b>Czas pracy szczotki jest krótki</b>	Uchwyt nie jest prawidłowo ustawiony, co prowadzi do awarii ładowania.	Upewnij się, że uchwyt jest prawidłowo ustawiony.
	Niski poziom naładowania baterii.	Wydłużenie czasu ładowania.

<b>Szczoteczka do zębów nie działa</b>	Niska pojemność baterii. Inna przyczyna.	Bateria wymaga wymiany. Prosimy o kontakt z działem obsługi klienta w celu rozwiązania problemu.
--	---	---

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Główka szczoteczki - Po użyciu opłucz wodą i osusz.

Korpus szczoteczki - Opłucz wodą i osusz. Nie używaj wody o temperaturze powyżej 40°C oraz nie używaj żadnych środków czyszczących.

Baza do ładowania - Przecieraj tylko suchą ściereczką. Mokre i wilgotne włókniny mogą spowodować zwarcie.

Wymiana główki szczoteczki - Dentyści zalecają dokonywanie wymiany główki szczoteczki co 3 miesiące.

Przechowuj urządzenie w suchym miejscu pozbawionym pyłu.

Nie narażaj go na działanie wysokich temperatur.

Trzymaj poza zasięgiem dzieci.

**Uwaga:** Urządzenie zawiera akumulator litowy do ponownego ładowania. Należy go doładowywać w odpowiedni sposób.

## SERWIS

Bardziej kompleksowe konserwacje lub naprawy wymagające ingerencji w wewnętrzne elementy produktu muszą zostać wykonane przez wykwalifikowany serwis.

## OCHRONA ŚRODOWISKA

- Preferujemy recykling materiałów opakowaniowych oraz starych urządzeń elektrycznych.
- Karton od urządzenia można oddać w punkcie zbiórki odpadów sortowanych.
- Plastikowe worki z polietylenu (PE) oddajemy w punkcie zbiórki materiałów do recyklingu.

### Recykling urządzenia po zakończeniu użytkowania



Urządzenie jest oznakowane zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że takiego produktu nie wolno traktować jako odpadu komunalnego. Należy przekazać go do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zapewnienie prawidłowej utylizacji produktu zapobiega negatywnemu oddziaływaniu na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłoby wynikać z niewłaściwej utylizacji produktu. Utylizację należy wykonać zgodnie z przepisami dotyczącymi postępowania z odpadami. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat recyklingu produktu należy zwrócić się do lokalnego urzędu, firmy zajmującej się utylizacją odpadów z gospodarstw domowych lub sklepu, w którym zakupiono produkt.



Produkt spełnia wszystkie stosowne wymagania podstawowe, nakładane na niego przez dyrektywę EU.

Tekst, wygląd i specyfikacja techniczna mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia, do czego zastrzegamy sobie prawo.

## Köszönetnyilvánítás

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Concept márkájú készüléket, és kívánjuk, hogy használata során végig elégedett legyen termékünkkel.

Az első használat előtt figyelmesen tanulmányozza át az egész használati útmutatót, és őrizze meg. Gondoskodjon róla, hogy a terméket kezelő valamennyi személy megismerje az útmutató tartalmát.

MŰSZAKI ADATOK	
Feszültség	5 V
Teljesítményfelvétel	1,2 W
Funkciók	Clean, Soft
Rezgésszám	24 000 rezgés/perc
Feltöltés	Mágneses USB töltő
Töltési idő	4 ó
Akkumulátor	DC3.7V, 260mAh lithium battery
Vízállóság	IPX7
Üzemi hőmérséklet	5-40 °C

## FONTOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne használja a készüléket az ebben az útmutatóban leírtaktól eltérően.
- Amennyiben az elmúlt két hónapban szájsebészeti beavatkozáson ment keresztül, a készülék használatáról konzultáljon fogorvosával.
- A készülék használatának első napjaiban enyhe fogínyvérzést észlelhet. Amennyiben a fogínyvérzés 14 napnál tovább tart, hagyja abba a készüléket használatát és konzultáljon fogorvosával.
- Csak a gyártó által ajánlott fogkefefejet használjon.
- Szívritmus-szabályozó vagy más beépített készülék használata esetén a fogkefe használatáról konzultáljon fogorvosával.
- A készülék csak a fogak, az íny és a nyelv tisztítására szolgál. Ne használja más célra.
- Ha kényelmetlenséget vagy fájdalmat érez, hagyja abba a készülék használatát, és forduljon orvoshoz.
- Az első használat előtt távolítsa el a készülékről minden csomagoló- és reklámanyagot.
- Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott feszültség megfelel-e a készülék típuscímkéjén megadott értékeknek.

- Ez a termék nem játék. A gyermekeket mindig felügyelni kell, amikor a készülék be van kapcsolva, hogy biztosítsák, hogy helyesen használják a fogkefét, és hogy ne játsszanak a fogkefével.
- Ha a készüléket használat közben leteszi, mindig kapcsolja ki.
- Mielőtt a készüléket bedugja vagy kihúzza a konnektorból, győződjön meg róla, hogy ki van kapcsolva.
- Ne használja a készüléket a fürdőkádban.
- Ne hagyja a készüléket olyan helyen, ahonnan beleeshet a mosdóba vagy a fürdőkádba.
- Ne áztassa a terméket 30 percnél tovább vízben.
- Ne használja a fogkefejét másokkal közösen.
- Ne tegyen a töltőre fémtárgyakat (érmét, kapcsot stb.).
- Csökkent mozgásképességgel, csökkent érzékszervi képességekkel vagy nem megfelelő szellemi alkalmassággal bíró, valamint a használati útmutatót nem ismerő személyek csak felelős, a kezelést ismerő személy felügyelete alatt használhatják a készüléket.
- Legyen különösen óvatos, ha a készüléket gyermekek közelében használja.
- Ne engedje, hogy a készüléket játékokra használják.
- **Tisztítás előtt és használat után kapcsolja ki a készüléket, húzza ki az aljzatból.**
- Ne engedje, hogy a kábel forró felülettel érintkezzen.
- Ne használja a készüléket olyan környezetben, ahol robbanékony gázok vagy gyúlékony anyagok (oldószer, lakk, ragasztó stb.) találhatóak.
- A készülék tisztításához ne használjon durva és kémiaileg agresszív anyagokat.
- Ne használja a készüléket, ha nem működik megfelelően, ha leesett, megsérült vagy nedves lett. Átvizsgálás és javítás céljából vigye szakszervizbe.
- Ne használja a készüléket, ha a kábel vagy a csatlakozó sérült, a hibát haladéktalanul javíttassa meg egy szakszervizben.
- A készüléket ne használja a szabadban.
- Kerülje a magas hőmérsékleten vagy közvetlen napfényben való elhelyezést.

- A készülék csak háztartási használatra alkalmas, kereskedelmi használatra nem való.
- **Se a tápkábelt, se a csatlakozót, se a készüléket ne merítse vízbe vagy más folyadékba.**
- Ne használjon más tartozékot, mint amit a gyártó javasol.
- Ne szerelje szét, ne javítsa vagy módosítsa saját maga a készüléket vagy a berendezés pótalkatrészeit. Forduljon szakszervizhez.
- Ezt a készüléket csak 8 évnél idősebb gyerekek használhatják, és olyan csökkent fizikai, szellemi vagy mentális képességű személyek, akik felügyelet alatt vannak, vagy ismertették velük a készülék biztonságos használati módját és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel. A felhasználói karbantartást és tisztítást gyerekek nem végezhetik, ha nem idősebbek 8 évnél, és nincsenek felügyelet alatt. A 8 évnél fiatalabb gyerekeket tartsa távol a készüléktől és a vezetékektől. A gyerekeknek tilos a készülékkel játszani.

**Ha nem tartja be a gyártó utasításait, az esetleges javításra nem vonatkozik a jótállás.**



**FIGYELEM:**

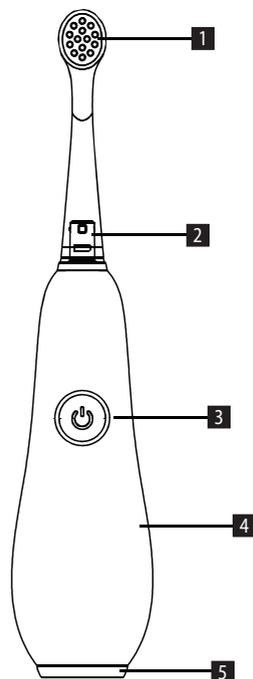
**Ez a készülék vízálló. Folyó víz alatt tisztítható. Ne használja és ne tisztítsa a készüléket, ha csatlakoztatva van a tápkábelhez.**

## A TERMÉK LEÍRÁSA

- 1 Cserélhető kefefej
- 2 ledes megfigyelő lámpa/színvilágítás
- 3 Be/kikapcsoló gomb és üzemmód kiválasztása
- 4 Fogantyú
- 5 Mágneses USB töltőport

### A csomag tartalma:

- 1x újratölthető kefe
- 2x kisebb kefefej (1-2 év)
- 2x nagyobb kefefej (3-5 év)
- 1x töltőkábel
- 1x "Használati utasítás"



## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

### Feltöltés

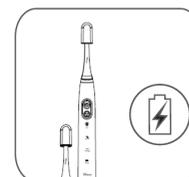
- Az első használat előtt teljesen tölts fel az akkumulátort.
- Ha a készüléket több mint 6 hónapig nem használták, 15 óránál hosszabb ideig tölts.
- Ha az akkumulátor kapacitása 20%-nál kisebb, a fehér LED villogni kezd.
- Csak akkor tölts, ha az akkumulátor lemerült.
- Élettartamának növelése érdekében javasoljuk, hogy az akkumulátort évente egyszer teljesen merítse le.
- Csatlakoztassa a készüléket a mágneses töltőporthoz. Csatlakoztassa az USB-kábelt a hálózati adapterhez. A LED-lámpa villogni fog töltés közben (a teljes töltés körülbelül 4 óra alatt következik be). Amikor teljesen feltöltődött, a töltő automatikusan kikapcsol (túltöltés elleni védelem) és a LED fény kialszik.
- Ha először használja a készüléket, vagy ha hosszú ideig nem használta: a töltés első 5 percében előfordulhat, hogy a kijelző nem világít. Ez azt jelenti, hogy az akkumulátor majdnem lemerült, ami normális jelenség.

### Okos időzítő

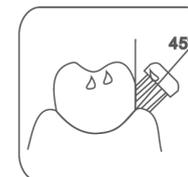
- Az ajánlott tisztítási idő legalább 2 perc. A készülék két perc elteltével önműködően kikapcsol.
- A készülék 30-másodpercenként egy kis szünetet tart, hogy figyelmeztesse a száj másik részének tisztítására.

### Tisztítási módok

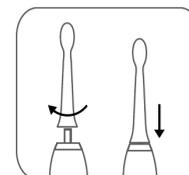
- Ez a készülék 2 üzemmódban használható: **Clean**, **Soft**. Segíti a lepedék hatékonyabb eltávolítását, a fogak és az egészséges állapotának megőrzését.
- **Clean** - standard tisztítási mód, eltávolítja a lepedék 100 %-át
- **Soft** - az érzékeny fogak és fogíny gyengéd tisztítása



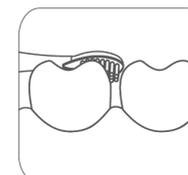
Az első használat előtt teljesen tölts fel az akkumulátort - A LED fény kialszik.



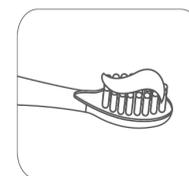
A fogíny hatékony megtisztítása érdekében az ínyét 45°-os szögben tartott kefével tisztítsa.



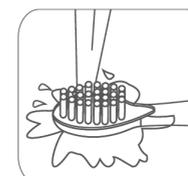
Tegye fel a fejet a fogkefe testére. A kefefej eltávolításához fordított módon járjon el.



A kefért enyhén nyomja, nehogy megsértse az ínyét.



Öblítse le a fogkefefejet, tegyen rá fogkrémet, tegye a fejet a szájába, majd kapcsolja be a fogkefét.



A fejet öblítse le vízzel és hagyja megszáradni.

## PROBLÉMAMEGOLDÁS

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
<b>A rezgés erőssége elhalványul</b>	Túlzott nyomás nehezedik a fogakra.	Óvatosan helyezze a kefefejet a fogra.
<b>Laza kefefej vagy rendellenes hang</b>	A kefefej megsérült.	Cserélje ki a kefefejet.
<b>Az ecset futási ideje rövid</b>	A fogantyú nincs megfelelően elhelyezve, ami a töltés meghibásodásához vezet.	Győződjön meg arról, hogy a fogantyú helyesen van-e elhelyezve.
	Lemerült az akkumulátor.	A töltési idő meghosszabbítása.

**A fogkefe nem működik**

Alacsony akkumulátor kapacitás.  
Egyéb ok.

Az akkumulátort ki kell cserélni.  
A probléma megoldása érdekében  
forduljon az ügyfélszolgálatához.

**TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS**

Fogkefefej - Használat után öblítse le vízzel és hagyja megszáradni.

A fogkefe teste - Öblítse le vízzel és hagyja megszáradni. Ne használjon 40 °C-nál melegebb vizet és semmiféle tisztítószert.

Töltőalapot - Csak száraz ronggyal törölje le. A nedves vagy vizes rongy rövidzárlatot okozhat.

A fogkefefej cseréje - A fogorvosok azt javasolják, hogy a fogkefe fejét 3-havonta cserélje ki.

A készüléket száraz, pormentes helyen tárolja.

Ne tegye ki magas hőmérsékletnek.

Tartsa távol a gyermekektől.

**Figyelmeztetés:** A készülékben tölthető lítium akkumulátor van. Gondoskodjon a megfelelő újrahaznosításáról.

**SZERVIZ**

Nagyobb mértékű, vagy a termék belső részeire is vonatkozó karbantartást vagy javítást szakszervizben kell elvégeztetni.

**A KÖRNYEZET VÉDELME**

- Lehetőleg gondoskodjon a csomagolóanyagok és a régi készülék újrahaznosításáról.
- A készülék dobozát a szelektív gyűjtőbe dobhatja.
- A polietilén (PE) műanyagzacskókat adja le újrahaznosítható anyagokat gyűjtő udvarban.

**A készülék újrahaznosítása élettartama végén**

Ez a készülék az európai Elektromos hulladékról és elektromos berendezésekről (WEEE) szóló 2012/19/ EU irányelvnek megfelelően van megjelölve. A terméken vagy a csomagolásán található szimbólum jelzi, hogy a termék nem tartozik a vegyes háztartási hulladék közé. El kell vinni olyan helyre, ahol az elektromos és elektronikus hulladékot gyűjtik újrahaznosítás céljából. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésének biztosításával megakadályozza a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető negatív hatásokat, amelyeket a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés okozhatna. A megsemmisítést a hulladékgazdálkodási előírásoknak megfelelően kell végrehajtani. A termék újrahaznosítására vonatkozó részletesebb információért forduljon az illetékes helyi hivatalhoz, a háztartási hulladék megsemmisítésével foglalkozó szolgáltatóhoz, vagy az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.



Ez a termék teljesíti minden rá vonatkozó EU-irányelv alapkövetelményeit.

Változtatások a szövegben, a kivitelben és a műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek, a módosításra vonatkozó jog fenntartva.

**Pateicība**

Pateicamies par šīs "Concept" ierīces iegādi. Ceram, ka būsiet apmierināti ar šo izstrādājumu visu tā kalpošanas laiku.

Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un uzglabājiet to drošā vietā, lai nepieciešamības gadījumā varētu pārlasīt. Nodrošiniet, lai arī citi cilvēki, kuri izmantos šo ierīci, pirms šīs ierīces lietošanas būtu iepazinušies ar norādījumiem.

**TEHNISKIE DATI**

Spriegums	5 V
Jauda	1,2 W
Funkcijas	Clean, Soft
Svārstību skaits	24 000 svārstību/min
Uzlāde	Magnētiskais USB lādētājs
Uzlādes laiks	4 h
Akkumulators	DC3.7V, 260mAh lithium battery
Ūdensizturība	IPX7
Darba temperatūra	5-40 °C

**SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

- Lietojiet šo ierīci tikai tā, kā izklāstīts šajā lietošanas instrukcijā.
- Ja Jums pēdējo divu mēnešu laikā ir veikta zobu ķirurģiskā operācija, konsultējieties ar savu zobārstu par ierīces izmantošanu.
- Pirmo lietošanas dienu laikā var rasties viegla smaganu asiņošana. Ja smaganas asiņo vairāk nekā 14 dienas, pārtrauciet lietot ierīci un konsultējieties ar savu zobārstu.
- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktās tīrīšanas birstītes.
- Ja Jums ir ievietots elektrokardiostimulators vai cita ierīce, konsultējieties ar savu ārstu par zobu birstes izmantošanu.
- Ierīce ir paredzēta tikai zobu, smaganu un mēles tīrīšanai. Neizmantojiet to citiem mērķiem.
- Ja jūtat diskomfortu vai sāpes, pārtrauciet lietot ierīci un vērsieties pēc medicīniskas palīdzības.
- Pirms ierīces pirmās izmantošanas noņemiet visu iepakojumu un reklāmas materiālus.
- Pārlicinieties, ka elektrotīkla spriegums atbilst tam spriegumam, kas ir minēts uz ierīces tehnisko pamatdatu plāksnītes.

- Šis produkts nav rotaļlieta. Kad ierīce ir ieslēgta, bērni vienmēr jāuzrauga, lai pārlicinātos, ka viņi pareizi lieto zobu birsti un ka viņi ar to nespēlējas.
- Lietošanas laikā novietojot ierīci uz virsmas, vienmēr to izslēdziet.
- Pirms ierīces pievienošanas vai atslēgšanas no elektrotīkla kontaktligzdas pārlicinieties, ka ierīce ir izslēgta.
- Atvienojot ierīci no elektrotīkla, nekad neraujiet strāvas vadu. Satveriet kontaktdakšu un atvienojiet to, viegli pavelkot.
- Neizmantojiet ierīci vannā.
- Neatstājiet ierīci vietā, no kuras tā var nonākt izlietnē vai vannā.
- Neiemērciet izstrādājumu ūdenī ilgāk par 30 minūtēm.
- Neļaujiet izmantot tīrīšanas birstīti citiem cilvēkiem.
- Nenovietojiet uz lādētāja metāla priekšmetus (monētas, skavas u. c.).
- Personām ar ierobežotām kustību spējām, ierobežotu maņu uztveri, nepietiekamām gara spējām vai cilvēkiem, kas nepazīna pareizu tās izmantošanu, šī ierīce jāizmanto tikai atbildīgas, zinošas personas uzraudzībā.
- Ja ierīces izmantošanas laikā tuvumā ir bērni, ievērojiet papildu piesardzību.
- Neļaujiet izmantot ierīci kā rotaļlietu.
- **Pirms tīrīšanas un pēc izmantošanas izslēdziet ierīci un atvienojiet strāvas vadu no elektrotīkla.**
- Nodrošiniet, lai strāvas vads nepieskartos karstām virsmām.
- Neizmantojiet ierīci vietā, kur atrodas sprādzienbīstamas gāzes vai viegli uzliesmojošas vielas (šķīdinātāji, tvaiki, līmes utt.).
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet abrazīvas vai ķīmiski agresīvas vielas.
- Nelietojiet ierīci, ja tā nedarbojas pareizi vai ja tā ir nomesta, bojāta vai pakļauta šķīdrumu iedarbībai. Nogādājiet ierīci pārbaudīšanai un labošanai pilnvarotā servisa apkalpes centrā.
- Neizmantojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu vai kontaktdakšu. Lai veiktu bojātu detaļu labošanu vai maiņu, nekavējoties sazinieties ar pilnvaroto servisa apkalpes centru.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai ārpus telpām.
- Izvairieties no novietošanas augstā temperatūrā vai tiešos saules staros.

- Ierīce ir paredzēta tikai mājsaimniecības vajadzībām. Tā nav paredzēta ekspluatācijai komercnolūkos.
- **Nepieļaujiet strāvas vada, kontaktdakšas vai ierīces nokļūšanu ūdenī vai citā šķīdrumā.**
- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos piederumus.
- Neremontējiet ierīci patstāvīgi. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
- Bērni vecumā no 8 gadiem un vecāki, kā arī personas ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām drīkst izmantot šo ierīci, ja viņi atrodas citu cilvēku uzraudzībā vai arī ir instruēti par ierīces izmantošanu drošā veidā, kā arī izprot iespējamo bīstamību. Lietotāja veikto ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, kas jaunāki par 8 gadiem un neatrodas pieaugušo uzraudzībā. Bērni, kas ir jaunāki par 8 gadiem, nedrīkst atrasties ierīces un tās vada tuvumā. Bērniem nav atļauts rotaļāties ar ierīci.

**Ražotāja norādījumu neievērošanas dēļ var tikt atteikts garantijas remonts.**



#### **UZMANĪBU!**

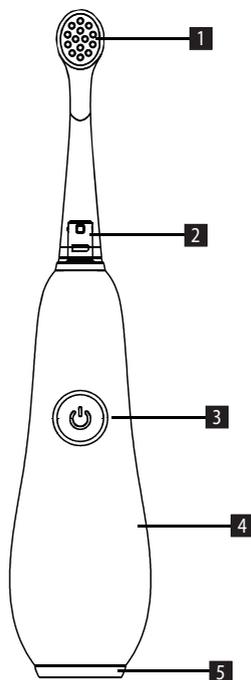
**Šī ierīce ir ūdensizturīga. Tā ir piemērota tīrīšanai zem tekoša ūdens. Neizmantojiet vai netīriet ierīci, kamēr tā ir savienota ar strāvas vadu.**

## IERĪCES APRAKSTS

- 1 Nomaināma birstes galviņa
- 2 Led novērošanas gaismā/krāsu gaismā
- 3 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga un režīma izvēle
- 4 Rokturis
- 5 Magnētiskā USB uzlādes pieslēgvietā

### Iepakojums satur:

- 1x uzlādējama suka
- 2x mazākas birstes galviņas (1-2 gadi)
- 2x lielākas birstes galviņas (3-5 gadi)
- 1x uzlādes kabelis
- 1x lietošanas instrukcija"



## LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

### Uzlāde

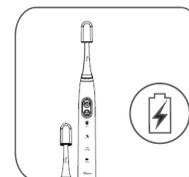
- Pirms akumulatora lietošanas pirmo reizi pilnībā uzlādējiet to.
- Ja ierīce nav lietota ilgāk par 6 mēnešiem, lādējiet to ilgāk par 15 stundām.
- Ja akumulatora ietilpība ir mazāka par 20 %, mirgo balta LED.
- Uzlādējiet akumulatoru tikai tad, kad ir zems akumulatora uzlādes līmenis.
- Lai paildzinātu akumulatora darbības laiku, ieteicams pilnībā izlādēt akumulatoru vienu reizi gadā.
- Savienojiet ierīci ar magnētisko uzlādes portu. USB kabeli pievienojiet strāvas adapterim. Lādēšanas laikā mirgo LED indikators (pilnīga uzlāde notiks aptuveni pēc 4 stundām). Pēc pilnīgas uzlādes lādētājs automātiski izslēdzas (aizsardzība pret pārmērīgu uzlādi) un LED indikators nodziest.
- Ja ierīci lietojat pirmo reizi vai ilgu laiku neesat to lietojis: pirmajās 5 uzlādes minūtēs indikators var nedegt. Tas nozīmē, ka akumulators ir gandrīz izlādējies, kas ir normāla parādība.

### Viedais taimeris

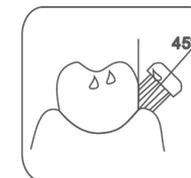
- Ieteicamais tīrīšanas laiks ir vismaz 2 minūtes. Pēc divām minūtēm ierīce automātiski izslēdzas.
- Ik pēc 30 sekundēm ierīce apstājas, lai rosinātu Jūs pāriet uz nākamo mutēs daļu.

### Tīrīšanas režīmi

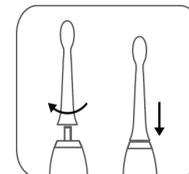
- Šai ierīcei ir 2 režīmi: **"Clean"**, **"Soft"**. Palīdz novērst aplikumu efektīvāk, uzlabo zobu un smaganu veselību.
- **Clean** – standarta izvēle tīrīšanai, noņem 100% aplikuma
- **Soft** – maiga jutīgu zobu un smaganu tīrīšana



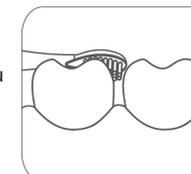
Pirms pirmās lietošanas pilnībā uzlādējiet akumulatoru – LED indikators nedeg.



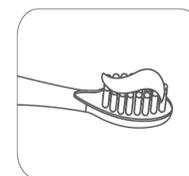
Lai efektīvi iztīrītu smaganas, tīriet tās 45° leņķī.



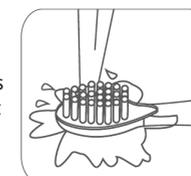
Novietojiet tīrīšanas birstīti uz zobu birstes korpusa. Lai noņemtu birstes galviņu, veiciet pretēju procedūru.



Viegli piespiediet zobu birstīti, lai novērstu smaganu bojājumus.



Noskalojiet tīrīšanas birstīti, uzklājiet pastu, ievietojiet tīrīšanas birstīti mutē un pēc tam ieslēdziet zobu birstīti.



Noskalojiet tīrīšanas birstīti ar ūdeni un nosusiniet.

## PROBLĒMU RISINĀŠANA

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
<b>Vibrācijas stiprums mazinās</b>	Pārmērīgs spiediens uz zobiem.	Uzmanīgi uzlieciet birstes galviņu uz zoba.
<b>Atslābusi birstes galva vai neparasta skaņa</b>	Sukas galviņa ir bojāta.	Nomainiet birstes galviņu.
<b>Birstes darbības laiks ir īss</b>	Rokturis nav pareizi novietots, tas izraisa uzlādes kļūmi.	Pārliecinieties, ka rokturis ir pareizi novietots.
	Zems akumulatora uzlādes līmenis.	Pagariniet uzlādes laiku.
<b>Zobu birste nedarbojas</b>	Zema akumulatora jauda. Cits iemesls.	Jānomaina akumulators. Lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu, lai atrisinātu problēmu.

## TĪRĪŠANA UN APKOPE

Tīrīšanas birstīte – pēc lietošanas noskalojiet ar ūdeni un nosusiniet.

Zobu birstes korpuss – noskalojiet ar ūdeni un nosusiniet. Neizmantojiet karstāku ūdeni par 40 °C, kā arī tīrīšanas līdzekļus.

Uzlādēs pamatne – noslaukiet tikai ar sausu drāniņu. Slapjš un mitrs audumi var izraisīt īssavienojumu.

Tīrīšanas birstītes maiņa – zobārsti iesaka mainīt tīrīšanas birstīti ik pēc 3 mēnešiem.

Uzglabājiet ierīci sausā un no putekļiem brīvā vietā.

Nepakļaujiet to augstas temperatūras iedarbībai.

Uzglabājiet bērniem nepieejama vietā.

**Brīdinājums:** Ierīcei ir uzlādējams litija akumulators. Likvidējiet piemērotā veidā.

## TEHNISKĀ APKALPE

Plašāka mēroga apkopes un remontdarbi, kuriem ir nepieciešama iekļaušanās ierīces iekšpusē, jāveic kvalificētam speciālistam vai servisa centram.

## VIDES AIZSARDZĪBA

- Nododiet iepakojuma materiālu un vecās ierīces otrreizējai pārstrādei.
- Ierīču kastes var nodot atkritumu šķirošanas punktā.
- Polietilēna (PE) maisiņus nododiet otrreizējai pārstrādei paredzēto materiālu savākšanas punktā.

### Ierīces otrreizējā pārstrāde tās kalpošanas laika beigās



Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2012/19/EU par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE). Simbols uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka šis izstrādājums nepieder sadzīves atkritumiem. Tas jānogādā elektrisko un elektronisko iekārtu otrreizējās pārstrādes savākšanas punktā. Nodrošinot šā izstrādājuma pareizu iznīcināšanu, tiks novērsta nelabvēlīga ietekme uz vidi un cilvēku veselību, ko var izraisīt nepareiza ierīces iznīcināšana. Iznīcināšana jāveic saskaņā ar noteikumiem par atkritumu apstrādi. Lai iegūtu papildu informāciju par šīs ierīces otrreizēju pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar vietējās pašvaldības sadzīves atkritumu iznīcināšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties izstrādājumu.



Šis izstrādājums atbilst visām piemērojamo EU direktīvu pamatprasībām.

Izmaiņas tekstā, konstrukcijā un tehniskajās specifikācijās var tikt veiktas bez iepriekšēja brīdinājuma, un mēs paturam tiesības veikt šīs izmaiņas.

## Acknowledgements

Thank you for purchasing a Concept product. We wish you much joy with your new appliance every day you use it.

Please read the instruction manual carefully before initial use. To refer to this manual any time you need to, we recommend you to keep it in a safe place. And please pass it to any future owner of the appliance.

TECHNICAL SPECIFICATIONS	
Voltage	5 V
Input	1,2 W
Function	Clean, Soft
Oscillation	24 000 strokes/min
Charging	Magnetic USB charger
Charging time	4 hours
Battery	DC3.7V ,260mAh lithium battery
Water resistance	IPX7
Operating temperature	5-40 °C

## IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

- Do not use the device in any other way than as described in this manual.
- If you have had dental surgery in the last two months, consult your dentist about using the device.
- During the first days of using the device, you may notice a slight bleeding from the gums. If the gums bleed for more than 14 days, stop using the device and consult your dentist.
- Do not use brush heads other than those recommended by the manufacturer.
- If you have a pacemaker or other device installed, consult your doctor about using this toothbrush.
- The device is intended only for cleaning teeth, gums and tongue. Do not use it for other purposes.
- If you experience discomfort or pain, stop using the device and seek medical attention.
- Remove all the covering and marketing materials from the device before the first use.
- Make sure the mains voltage corresponds to the values on the rating plate of the device.

- This product is not a toy. Children should be supervised at all times when the appliance is switched on to ensure that they are using the toothbrush correctly and that they do not play with the toothbrush.
- If you put the device down during use, always switch it off.
- Before connecting or disconnecting the device from the mains socket, make sure that the device is switched off.
- When disconnecting the device from the wall outlet, never pull the power cord, grasp the plug end and disconnect it by removing it from the receptacle.
- Do not use the device in the bathtub.
- Do not leave the device in a place from which it can fall into a sink or a bathtub.
- Do not soak the product in water for more than 30 minutes.
- Do not share the brush head with other people.
- Do not place metal objects (coins, staples, etc.) on the charger.
- Persons with reduced mobility, reduced sensory perception, mental disadvantage or persons not familiar with the operation must use the device only under the supervision of responsible person, who is familiar with the instructions.
- Pay extra attention if the device is used near children.
- Do not use the device as a toy.
- **Before cleaning and after use of the device, switch the device off and disconnect it from the mains.**
- Do not let the power cord touch hot surfaces.
- Do not use the device in an environment where there are explosive gases and flammable substances (solvents, varnishes, adhesives etc.).
- Do not use coarse and chemically aggressive substances to clean the device.
- Do not use the device if it is not working properly, has been dropped, damaged or immersed in liquid. Have it checked and repaired by an authorized service centre.
- Do not use the device with a damaged cord or plug and have it repaired immediately by an authorized service centre.
- Do not use the device outdoors.

- Avoid placing in high temperature conditions or in direct sunlight.
- The device is only suitable for home use and is not intended for commercial use.
- **Do not immerse the power cord, plug or device in water or any other liquid.**
- Do not use any accessories other than those recommended by the manufacturer.
- Do not disassemble, repair or modify the unit or parts of this equipment yourself. Contact an authorized service centre.
- This device can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the device in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and maintenance performed by the user must not be carried out by children unless they are 8 years old and under supervision. Children under the age of 8 must be kept away from the device and its power supply. Do not let children play with the device.

**Damages from failure to follow the manufacturer's instructions are not covered by the warranty.**



**CAUTION:**

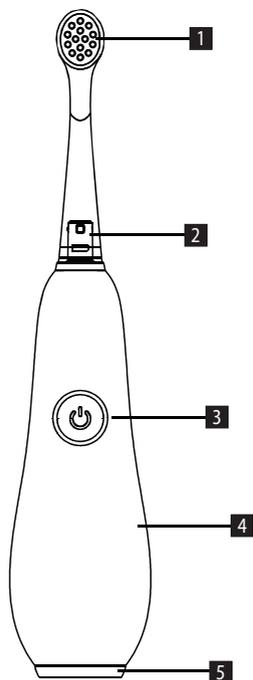
**This device is waterproof. It is suitable for cleaning under running water. Do not use or clean the device while it is connected to the power cord.**

## PRODUCT DESCRIPTION

- 1 Replaceable brush head
- 2 Led Observation Light/Colour Light
- 3 On/Off button and mode selection
- 4 Handle
- 5 Magnetic USB charging port

### Package contains:

- 1x Rechargeable toothbrush
- 2x Smaller brush head (1-2 years)
- 2x Larger brush head (3-5 years)
- 1x Charging cable
- 1x User manual"



## OPERATING INSTRUCTIONS

### Charging

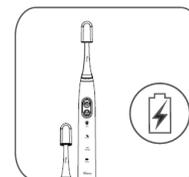
- Fully charge the battery before using the device for the first time.
- If the device has not been used for more than 6 months, charge it for more than 15 hours.
- If the battery capacity is less than 20%, the white LED will flash.
- Charge only when the battery is low.
- To make better use of the battery, we recommend discharging the battery once a year.
- Connect the device to the magnetic charging port. Plug the USB cable into the power adapter. The LED light will flash while charging (full charge will occur in about 4 hours). When fully charged, the charger will automatically shut off (overcharge protection) and the LED light will go out.
- If you are using the device for the first time or if you have not used it for a long time: the indicator may not light up during the first 5 min of charging. This means that the battery is almost empty, which is a normal phenomenon.

### Smart timer

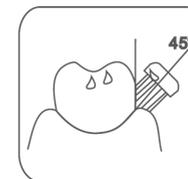
- The recommended cleaning time is at least 2 minutes. The device switches off automatically after two minutes.
- Every 30 seconds, the device pauses to alert you to move to the next part of your mouth.

### Cleaning modes

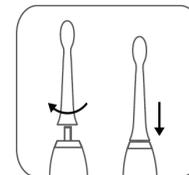
- This device has 2 modes: **Clean**, **Soft**. It helps to remove plaque more effectively, to have healthier teeth and gums.
- **Clean** - standard choice for cleaning, removes 100 % of plaque
- **Soft** - gentle cleaning of sensitive teeth and gums



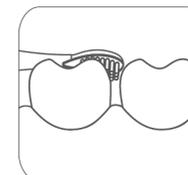
Fully charge the battery before using the device for the first time - LED light goes out.



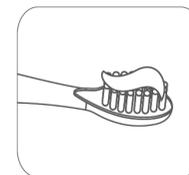
To clean your gums effectively, perform the cleaning at an angle of 45°.



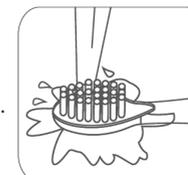
Place the brush head on the brush body. To remove the brush head, reverse the procedure.



Apply the brush lightly to avoid damaging the gums.



Rinse the brush head, apply the paste, put the brush head in your mouth and then turn on the brush.



Rinse the brush head with water and dry.

## TROUBLE SHOOTING

Problem	Possible cause	Remedy
<b>The strength of the vibration fades</b>	Excessive pressure exerted on your teeth.	Carefully place the brush head on the tooth.
<b>Loose brush head or abnormal sound</b>	The brush head is damaged.	Replace the brush head.
<b>The running time of the brush is short</b>	The handle is not positioned correctly, leading to charging failure.	Make sure the handle is correctly positioned.
	Low battery.	Extend the charging time.
<b>The toothbrush does not work</b>	Low battery capacity. Other cause.	The battery needs to be replaced. Please contact customer service to resolve the problem.

## CLEANING AND MAINTENANCE

Brush head - After use, rinse with water and dry.

Brush body - Rinse with water and dry. Do not use water warmer than 40 °C or any cleaning agents.

Charging base - Wipe only with a dry cloth. Wet and damp fabrics can cause a short circuit.

Replacing the brush head - Dentists recommend replacing the brush head every 3 months.

Store the device in a dry and dust-free place.

Do not expose to high temperatures.

Keep out of reach of children.

**Warning:** The device contains a rechargeable lithium battery. Recycle accordingly.

## SERVICE CENTRE

Extensive maintenance or repair, which requires access to internal parts of the product, has to be performed by a qualified service centre.

## ENVIRONMENTAL CONCERNS

- Packaging materials and old appliances should be recycled.
- Packaging materials may be disposed of as sorted waste.
- Dispose the plastic bags made of polyethylene (PE) of as sorted waste.

### Recycling of the appliance at the end of its lifespan



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment - WEEE). The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The disposal of such material has to be done according to the recycling regulations. For more detailed information about recycling of this appliance see the authorized local office or service for household waste disposal or the shop, where you purchased the appliance.



The product meets all the necessary requirements of the EU directives applicable to the specific product.

Changes in text, design, and technical specifications are subject to change without notice and we reserve the right to change them.

## Danksagung

Vielen Dank, dass Sie ein Produkt der Marke Concept eingekauft haben. Wir wünschen Ihnen, dass Sie mit unserem Produkt über seine gesamte Gebrauchsdauer zufrieden sein werden.

Lesen Sie sich vor dem ersten Gebrauch die ganze Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese dann auf. Stellen Sie sicher, dass auch andere Personen, die dieses Produkt behandeln werden, sich mit dieser Gebrauchsanweisung vertraut machen.

TECHNISCHE PARAMETER	
Spannung	5 V
Leistungsbedarf	1,2 W
Funktionen	Clean, Soft
Zahl der Schwingungen	24 000 Schwingungen/min
Aufladen	Magnetisches USB-Ladegerät
Ladezeit	4 h
Batterie	DC3.7V, 260mAh lithium battery
Wasserdichtheit	IPX7
Betriebstemperatur	5-40 °C

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Benutzen Sie das Gerät nicht anders, als es in dieser Anleitung beschrieben ist.
- Wenn Sie sich in den letzten zwei Monaten einem zahnchirurgischen Eingriff unterzogen haben, besprechen Sie die Nutzung des Geräts mit Ihrem Zahnarzt.
- In den ersten Tagen der Nutzung des Geräts kann leichtes Zahnfleischbluten verzeichnet werden. Wenn das Zahnfleisch über eine längere Zeit als 14 Tage blutet, benutzen Sie das Gerät nicht und besprechen Sie es mit Ihrem Zahnarzt.
- Benutzen Sie keine anderen als vom Hersteller empfohlenen Zahnbürstenköpfe.
- Wenn Ihnen ein Herzschrittmacher oder sonstiges Gerät implantiert wurde, besprechen Sie die Nutzung der Zahnbürste mit Ihrem Arzt.
- Das Gerät ist nur zum Zähneputzen, Zahnfleisch- und Zungenreinigung bestimmt. Das Gerät darf zu keinen anderen Zwecken genutzt werden.
- Wenn Sie Unwohlsein oder Schmerz fühlen, benutzen Sie das Gerät nicht mehr und holen Sie ärztlichen Rat ein.

- Vor dem ersten Einsatz entfernen Sie alle Verpackungen und Marketingunterlagen vom Gerät.
- Überprüfen Sie, ob die Anschlussspannung den Werten auf dem Typenschild des Geräts entspricht.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Kinder sollten immer beaufsichtigt werden, wenn das Gerät eingeschaltet ist, um sicherzustellen, dass sie die Zahnbürste richtig benutzen und nicht mit ihr spielen.
- Wenn Sie das Gerät bei der Nutzung ablegen, schalten Sie es jeweils aus.
- Überzeugen Sie sich vor dem Anschluss oder Trennen des Geräts von der Netzsteckdose, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Legen Sie das Produkt nicht länger als 30 Minuten in Wasser ein.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Badewanne.
- Lassen Sie das Gerät nicht an solcher Stelle liegen, wo eine Absturzgefahr ins Waschbecken oder in die Badewanne droht.
- Berühren Sie das ins Wasser gefallene Gerät nicht, und trennen Sie es sofort von der Steckdose.
- Teilen Sie den Zahnbürstenkopf mit anderen Personen nicht.
- Stellen Sie das Ladegerät an keine Metallgegenstände (Münzen, Klemmen, usw.).
- Personen mit der erniedrigten Bewegungsfähigkeit, mit der erniedrigten Sinneswahrnehmung, mit der ungenügenden psychischen Fähigkeit oder Personen, die mit der Bedienung nicht anvertraut sind, müssen das Gerät nur unter der Aufsicht einer verantwortlichen und mit der Bedienung anvertrauten Person nutzen.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit großer Vorsicht in der Nähe von Kindern.
- Erlauben Sie nicht, dass das Gerät als Spielzeug verwendet wird.
- **Vor der Reinigung und nach dem Gebrauch ist das Gerät auszuschalten und von der Steckdose zu trennen.**
- Lassen Sie das Netzkabel nicht heiße Oberflächen berühren.
- Benutzen Sie das Gerät in dem Umfeld mit dem Vorkommen der explosiven Gase und entzündbarer Stoffe (Lösemittel, Lacke, Klebstoffe usw.) nicht.
- Benutzen Sie keine groben und chemisch aggressiven Stoffe zur Reinigung des Geräts.

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig arbeitet, wenn es gefallen ist oder wenn es in eine Flüssigkeit eingetaucht wurde. Lassen Sie es von einer autorisierten Werkstatt überprüfen und reparieren.
- Benutzen Sie das Gerät mit dem beschädigten Zuleitungskabel oder Stecker nicht. Lassen Sie den Mangel von einer autorisierten Werkstatt unverzüglich beheben.
- Benutzen Sie das Gerät nicht draußen.
- Vermeiden Sie die Aufstellung bei hohen Temperaturen oder in direktem Sonnenlicht.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet, es ist nicht für kommerzielle Zwecke bestimmt.
- **Tauchen Sie das Zuleitungskabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeit.**
- Nutzen Sie kein anderes Zubehör, als es vom Hersteller empfohlen wird.
- Zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie das Gerät oder Ersatzteile dieses Geräts nicht selbst. Wenden Sie sich an eine autorisierte Werkstatt.
- Dieses Gerät können Kinder ab dem 8. Lebensjahr und Personen mit den erniedrigten physischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit den ungenügenden Erfahrungen und Kenntnissen dann nutzen, wenn sie unter der Aufsicht stehen oder wenn sie über das Nutzen des Geräts auf eine sichere Weise belehrt wurden und wenn sie die eventuellen Gefahren verstehen. Die von dem Benutzer durchzuführende Reinigung und Wartung dürfen keine Kinder durchführen, wenn sie nicht älter als 8 Jahre und unter keiner Aufsicht sind. Kinder bis zum 8. Lebensjahr müssen außerhalb der Reichweite des Geräts und dessen Zuleitung gehalten werden. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.

**Bei der Nichteinhaltung der Anweisungen des Herstellers kann eine eventuelle Reparatur nicht als Garantiereparatur anerkannt werden.**



**VORSICHT:**

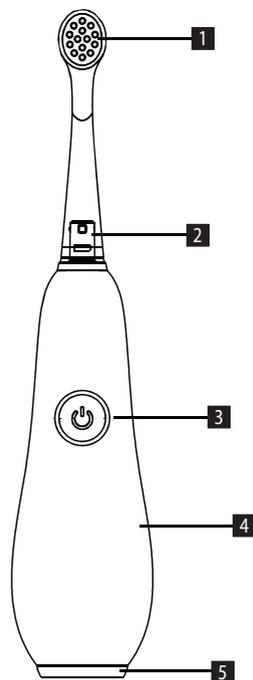
**Dieses Gerät ist wasserdicht. Zur Reinigung unter fließendem Wasser tauglich. Benutzen und reinigen Sie das Gerät nicht, während es an das Netzkabel angeschlossen ist.**

## PRODUKTBESCHREIBUNG

- 1 Auswechselbarer Bürstenkopf
- 2 Led-Beobachtungslicht/Farblicht
- 3 Ein/Aus-Taste und Moduswahl
- 4 Handgriff
- 5 Magnetischer USB-Ladeanschluss

### Packungsinhalt:

- 1x wiederaufladbare Bürste
- 2x kleinere Bürstenköpfe (1 - 2 Jahre)
- 2x größere Bürstenköpfe (3 - 5 Jahre)
- 1x Ladekabel
- 1x Gebrauchsanweisung



## BEDIENUNGSANLEITUNG

### Aufladen

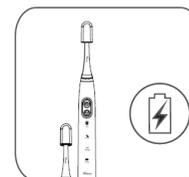
- Vor der ersten Benutzung ist der Akku voll zu laden.
- Wenn das Gerät länger als 6 Monate nicht genutzt wurde, ist dieses über 15 h zu laden.
- Wenn die Batteriekapazität weniger als 20 % beträgt, blinkt die weiße LED.
- Das Gerät ist nur dann zu laden, wenn der Akku leer ist.
- Zur Erhöhung der Lebensdauer des Akkus wird empfohlen, den Akku einmal jährlich zu entladen.
- Schließen Sie das Gerät an den magnetischen Ladeanschluss an. Stecken Sie das USB-Kabel in den Netzadapter. Die LED-Leuchte blinkt während des Ladevorgangs (die volle Ladung erfolgt in etwa 4 Stunden). Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, schaltet es sich automatisch ab (Überladungsschutz) und die LED-Anzeige erlischt.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen oder es lange Zeit nicht benutzt haben: Die Anzeige leuchtet möglicherweise während der ersten 5 Minuten des Ladevorgangs nicht auf. Dies bedeutet, dass der Akku fast leer ist, was ein normales Phänomen ist.

### Smarte Zeitsteuerung

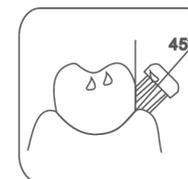
- Die empfohlene Zeit des Putzens beträgt mindestens 2 Minuten. Nach 2 Minuten schaltet das Gerät automatisch aus.
- Jede 30 Sekunden macht das Gerät eine Pause, um Sie auf die Verschiebung in einen anderen Mundbereich hinzuweisen.

### Reinigungsmodi

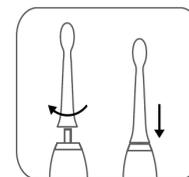
- Dieses Gerät verfügt über 2 Modi: **Clean**, **Soft**. Hilft zur effektiveren Plaqueentfernung, zu gesünderen Zähnen und Zahnfleisch
- **Clean** - Standardwahl zur Reinigung, 100 % Plaque wird entfernt
- **Soft** - feine Reinigung von empfindlichen Zähnen und Zahnfleisch



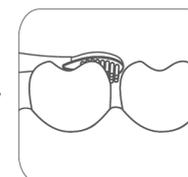
Vor der ersten Benutzung ist der Akku voll zu laden - Das LED-Licht erlischt.



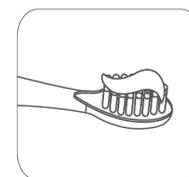
Reinigen Sie das Zahnfleisch mit der Zahnbürste unter dem Winkel von 45°, um eine effektive Reinigung zu erreichen.



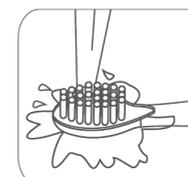
Setzen Sie den Bürstenkopf auf den Griff auf. Um den Bürstenkopf zu entfernen, gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.



Legen Sie die Zahnbürste leicht an, um die Beschädigung vom Zahnfleisch zu vermeiden.



Spülen Sie den Bürstenkopf ab, tragen Sie die Zahnpasta auf, legen Sie den Bürstenkopf in den Mund ein und schalten Sie dann die Zahnbürste ein.



Spülen Sie den Bürstenkopf mit Wasser ab und trocknen Sie diesen ab.

## PROBLEMLÖSUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
<b>Die Stärke der Vibration lässt nach</b>	Übermäßiger Druck auf die Zähne wird ausgeübt.	Setzen Sie den Bürstenkopf vorsichtig auf den Zahn.
<b>Lockerer Bürstenkopf oder abnormales Geräusch</b>	Der Bürstenkopf ist beschädigt.	Tauschen Sie den Bürstenkopf aus.
<b>Die Laufzeit der Bürste ist kurz</b>	Der Griff ist nicht richtig positioniert, was zu Fehlern beim Laden führt.	Achten Sie darauf, dass der Griff richtig positioniert ist.
	Die Batterie ist leer.	Verlängern Sie die Ladezeit.

<b>Die Zahnbürste funktioniert nicht</b>	Geringe Batteriekapazität. Andere Ursache.	Die Batterie muss ausgetauscht werden. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, um das Problem zu lösen.
--	---	--

## REINIGUNG UND WARTUNG

Zahnbürstenkopf - nach der Benutzung mit Wasser abspülen und abtrocknen.  
 Zahnbürstenkörper - mit Wasser abspülen und abtrocknen. Benutzen Sie kein Wasser über 40 °C und keine Reinigungsmittel.  
 Ladestation - nur mit einem trockenen Tuch abwischen. Nasse und feuchte Gewebe können einen Kurzschluss verursachen.  
 Ersetzen des Zahnbürstenkopfs - die Zahnärzte empfehlen den Zahnbürstenkopf alle 3 Monate zu ersetzen.  
 Das Gerät ist an einer trockenen und staubfreien Stelle aufzubewahren.  
 Setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.  
 Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.  
**Hinweis:** Das Gerät enthält einen Lithium-Ladeakku. Entsprechend recyceln.

## SERVICE

Eine umfangreiche Wartung oder Reparatur, die einen Eingriff in die inneren Teile des Gerätes erfordert, ist durch einen Fachservice durchzuführen.

## UMWELTSCHUTZ

- Bevorzugen Sie das Recyceln von Verpackungen und Altgeräten.
- Der Gerätekarton kann als sortiertes Altmaterial entsorgt werden.
- Die Polyäthylentüten (PE) geben Sie zur Sammlung des Materials zum Recyceln ab.

### Recycling des Gerätes am Ende seiner Lebensdauer



Dieses Gerät ist im Einklang mit der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Das Symbol am Produkt oder an dessen Verpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht in den Haushaltsabfall gehört. Es ist auf eine Sammelstelle zum Recyceln der elektrischen und elektronischen Anlagen zu bringen. Durch die Sicherstellung der korrekten Entsorgung dieses Produktes helfen Sie, negative Konsequenzen für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen zu verhindern, die durch die unsachgemäße Entsorgung dieses Produktes verursacht würden. Die Entsorgung muss im Einklang mit den Vorschriften für die Abfallbehandlung durchgeführt werden. Ausführlichere Informationen zum Recycling dieses Produktes erhalten Sie bei der zuständigen örtlichen Behörde, dem Dienstleister für Entsorgung von Haushaltsabfall oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt gekauft haben.



Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Die Änderungen im Text, im Design und in den technischen Spezifizierungen können ohne vorherigen Hinweis geändert werden, und wir behalten uns das Recht auf deren Änderungen vor.

## MERCI

Nous vous remercions d'avoir acheté le produit de la marque Concept et nous espérons qu'il vous apportera votre entière satisfaction pendant son utilisation.

Lire attentivement le manuel d'emploi avant la première utilisation et le conserver. Faire prendre connaissance du manuel d'emploi par les autres personnes pouvant manipuler le produit.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
Tension	5 V
Puissance	1,2 W
Fonction	Clean, Soft
Nombre d'oscillations	24 000 oscillations/min
Chargement	Chargeur USB magnétique
Durée de chargement	4 h
Piles	DC3.7V, 260mAh lithium battery
Étanchéité	IPX7
Température de fonctionnement	5-40 °C

## PRÉCAUTIONS PARTICULIÈRES DE SÉCURITÉ

- Ne jamais utiliser l'appareil autrement que prévu dans le manuel d'emploi.
- Si vous avez subi une chirurgie dentaire au cours des deux derniers mois, veuillez consulter votre dentiste pour l'utilisation de l'appareil.
- Au cours des premiers jours d'utilisation de l'appareil, vous pouvez remarquer une légère gencive qui saigne. Si les gencives saignent pendant plus de 14 jours, arrêtez d'utiliser l'appareil et consultez votre dentiste.
- N'utilisez pas de têtes de brosse autres que celles recommandées par le fabricant.
- Si vous avez un stimulateur cardiaque ou un autre appareil, consultez votre médecin pour utiliser une brosse à dents.
- L'appareil est destiné uniquement au nettoyage des dents, des gencives et de la langue. Ne l'utilisez pas à d'autres fins.
- Si vous ressentez une gêne ou une douleur, arrêtez d'utiliser l'appareil et consultez un médecin.
- Enlever tous les emballages et autres éléments de marketing avant la première utilisation.

- S'assurer que la tension de secteur correspond bien à celle marquée sur la plaque signalétique.
- Ce produit n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés à tout moment lorsque l'appareil est en marche afin de s'assurer qu'ils utilisent la brosse à dents correctement et qu'ils ne jouent pas avec la brosse à dents.
- Avant de poser l'appareil pendant l'utilisation il faut l'arrêter.
- Avant de brancher ou débrancher l'appareil de la prise de secteur, vérifier que l'interrupteur est en position Arrêt.
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour le débrancher, mais saisir la fiche et la tirer délicatement.
- N'utilisez pas l'appareil dans la baignoire.
- Ne laissez pas l'appareil aux endroits d'où il pourrait tomber dans le lavabo ou la baignoire.
- Ne pas tremper le produit dans l'eau pendant plus de 30 minutes.
- Ne partagez pas la tête de brosse avec d'autres personnes.
- Ne placez pas d'objets métalliques (pièces de monnaie, agrafes, etc.) sur le chargeur.
- Des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance du mode d'emploi ne doivent manipuler l'appareil que sous la surveillance d'une personne responsable informée de l'utilisation de l'appareil.
- Redoubler de vigilance lorsque cet appareil est employé à proximité d'enfants.
- Ne pas permettre de laisser utiliser l'appareil comme un jouet.
- **Les opérations d'entretien et de nettoyage doivent toujours être faites sur appareil débranché et refroidi.**
- Éviter que le câble d'alimentation entre en contact avec les surfaces chaudes.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des locaux contenant les gaz explosifs ou inflammables (solvants, peintures, colles, etc.).
- Ne jamais nettoyer l'appareil à l'aide des agents abrasifs ou des produits chimiques agressifs.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est

tombé par terre, s'il a été endommagé ou plongé dans un liquide. Laisser le vérifier et réparer dans un centre d'entretien agréé.

- Ne jamais utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la prise est abîmé, laisser le réparer immédiatement dans un centre d'entretien agréé.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Évitez de le placer dans des conditions de température élevée ou à la lumière directe du soleil.
- L'appareil est exclusivement destiné à un usage domestique, il n'est pas prévu à des fins commerciales.
- **Ne jamais plonger le cordon d'alimentation, la fiche ou l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides.**
- Ne pas utiliser autres accessoires que ceux prévus par le fabricant.
- Ne démontez pas, ne réparez pas et ne modifiez pas vous-même l'appareil ou les pièces détachées de cet équipement. Contacter un centre d'entretien agréé.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites ou le manque d'expérience et de connaissances, si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions pour utiliser l'appareil d'une manière sûre et comprennent les dangers potentiels. Les enfants de moins de 8 ans ne sont pas autorisés à réaliser les opérations de nettoyage ou d'entretien que sous la surveillance. Maintenir l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.

**En cas de non-respect des recommandations du fabricant, la garantie concernant la réparation est annulée.**



#### ATTENTION :

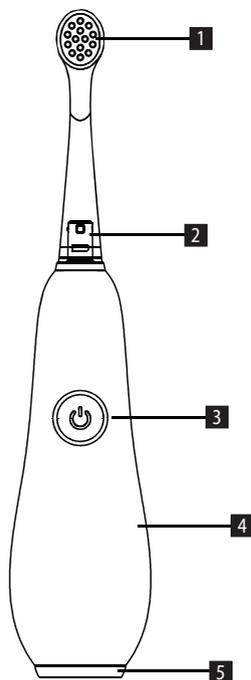
**Cet appareil est étanche. Il convient au nettoyage sous l'eau courante. Ne pas utiliser et ne pas nettoyer l'appareil lorsqu'il est connecté au cordon d'alimentation.**

## DESCRIPTION DU PRODUIT

- 1 Tête de brosse remplaçable
- 2 Lampe d'observation à diodes électroluminescente/ lampe de couleur
- 3 Bouton marche/arrêt et sélection du mode
- 4 Poignée
- 5 Port de charge USB magnétique

### Emballage contient :

- 1x brosse rechargeable
- 2 têtes de brosse plus petites (1 à 2 ans)
- 2 têtes de brosse plus grandes (3 à 5 ans)
- 1x câble de chargement
- 1x Mode d'emploi"



## MODE D'EMPLOI

### Chargement

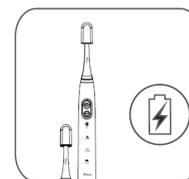
- Chargez complètement la batterie avant de l'utiliser pour la première fois.
- Si l'appareil n'a pas été utilisé pendant la période supérieure à 6 mois, le charger plus de 15 heures.
- Si la capacité de la batterie est inférieure à 20 %, le voyant blanc clignote.
- Charger uniquement lorsque la batterie est faible.
- Pour améliorer la durée de vie de la batterie, nous vous recommandons de décharger la batterie une fois par an.
- Connectez l'appareil au port de charge magnétique. Branchez le câble USB sur l'adaptateur d'alimentation. La lumière LED clignote pendant la charge (la charge complète se produit au bout d'environ 4 heures). Lorsque la charge est complète, le chargeur s'éteint automatiquement (protection contre la surcharge) et la lumière LED s'éteint.
- Si vous utilisez l'appareil pour la première fois ou si vous ne l'avez pas utilisé depuis longtemps : le voyant peut ne pas s'allumer pendant les 5 premières minutes de charge. Cela signifie que la batterie est presque vide, ce qui est un phénomène normal.

## Minuterie intelligente

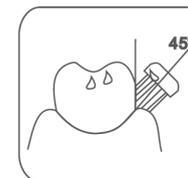
- Le temps de nettoyage recommandé est d'au moins 2 minutes. L'appareil s'éteint automatiquement au bout de deux minutes.
- Toutes les 30 secondes, l'appareil s'arrête pour vous avertir de passer à la dent suivante.

## Modes de nettoyage

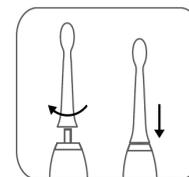
- Cet appareil dispose de 2 modes : **Clean**, **Soft**. Il permet d'éliminer la plaque plus efficacement, pour des dents et des gencives plus saines.
- **Clean** - choix standard pour le nettoyage, élimine 100% de la plaque
- **Soft** - nettoyage doux des dents et des gencives sensibles



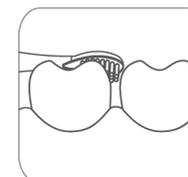
Charger complètement la batterie avant de l'utiliser pour la première fois - le voyant s'allume vert.



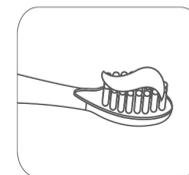
Pour nettoyer efficacement vos gencives, incliner la brosse à 45°.



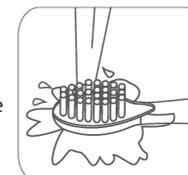
Installer la tête de brosse sur le corps de la brosse. Pour retirer la tête de brosse, inversez la procédure.



Appliquer légèrement la brosse pour éviter d'endommager vos gencives.



Rincer la tête de brosse, appliquer la dentifrice, mettre la tête de brosse dans la bouche, puis mettre en marche la brosse.



Rincer la tête de brosse et sécher.

## DÉPANNAGE GÉNÉRAL

Problème	Cause possible	Solution
<b>L'intensité des vibrations s'estompe</b>	Pression excessive exercée sur les dents.	Placez soigneusement la tête de la brosse sur la dent.
<b>Tête de brosse mal fixée ou bruit anormal</b>	La tête de la brosse est endommagée.	Remplacer la tête de brosse.
<b>La durée de fonctionnement de la brosse est courte</b>	La poignée n'est pas positionnée correctement, ce qui entraîne un échec de la charge.	Assurez-vous que la poignée est correctement positionnée.
	La batterie est déchargée.	Prolongez le temps de charge.
<b>La brosse à dents ne fonctionne pas</b>	Faible capacité de la batterie. Autre cause.	La batterie doit être remplacée. Veuillez contacter le service clientèle pour résoudre le problème.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Tête de brosse - Après utilisation, rincer à l'eau et sécher.

Corps de brosse - Rincer à l'eau et sécher. Ne pas utiliser d'eau à plus de 40° C, ni de produit de nettoyage.

Base de chargement - Essayez uniquement avec un chiffon sec. Les tissus mouillés et humides peuvent provoquer un court-circuit.

Remplacement de la tête de brosse - Les dentistes recommandent de remplacer la tête de brosse tous les 3 mois.

Conservez l'appareil dans un endroit sec et à l'abri de la poussière.

Ne pas exposer à de hautes températures.

Tenir hors de portée des enfants.

**Mise en garde :** L'appareil contient une batterie au lithium rechargeable. Dûment recycler.

## SERVICE

Les opérations de maintenance ou les réparations de plus grande étendue nécessitant une intervention sur les composants internes de l'appareil ne peuvent être effectuées que par un centre d'entretien agréé.

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- Préférer le recyclage des emballages et des appareils à la fin de leur durée de vie.
- Le carton est à remettre dans le centre de collecte sélective.
- Les sachets en plastique (PE) sont à remettre dans le centre de collecte sélective pour recyclage.

### Recyclage de l'appareil à la fin de sa durée de vie :



La désignation du produit est conforme à la Directive européenne 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE). Le symbole apposé sur le produit ou son emballage indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux. Il est nécessaire de le remettre dans un centre de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En assurant une élimination conforme de ce produit, vous pouvez empêcher tout impact négatif sur l'environnement et sur la santé humaine résultant de la liquidation non conforme de ce produit. Éliminer le produit en conformité à la réglementation de traitement de déchets. De plus amples informations concernant le recyclage peuvent être obtenues auprès de l'administration locale compétente, les centres de tri de déchets ménagers ou dans le magasin où vous avez acheté votre produit.



Ce produit satisfait aux exigences élémentaires des directives EU applicables.

Le fabricant se réserve le droit d'effectuer les modifications du texte, design et spécifications techniques sans informations au préalable.

## Ringraziamento

Grazie per aver acquisito il prodotto di marchio Concept e vi auguriamo che vi dia la massima soddisfazione per tutta la durata della sua vita utile.

Si consiglia di leggere attentamente l'intero manuale d'uso prima di procedere al primo uso dell'apparecchio stesso. Conservare bene il manuale d'uso. Provvedere che tutte le persone addette all'uso del prodotto facciano la conoscenza del manuale d'uso.

PARAMETRI TECNICI	
Tensione	5 V
Potenza assorbita	1,2 W
Funzioni	Clean, Soft
Frequenza di oscillazione	24 000 oscillazioni/min
Ricarica	Caricatore USB magnetico
Durata di ricarica	4 ore
Batteria	DC3.7V, 260mAh lithium battery
Impermeabilità	IPX7
Temperatura di esercizio	5-40 ° C

## IMPORTANTI AVVERTIMENTI DI SICUREZZA

- Non utilizzare il prodotto in modo diverso da quello descritto nel presente manuale d'uso.
- Consultare l'utilizzo dell'apparecchio con il proprio dentista se negli ultimi due mesi avete subito l'intervento dentale chirurgico.
- Durante i primi giorni di utilizzo dell'apparecchio si può riscontrare un lieve sanguinamento delle gengive. Se comunque il sanguinamento delle gengive dura oltre 14 giorni, sospendere l'utilizzo dell'apparecchio e consultare il suo ulteriore uso con il proprio dentista.
- Non utilizzare le testine dello spazzolino diverse da quelle raccomandate dal produttore.
- Se al potenziale utente dell'apparecchio è stato applicato il pacemaker o l'altro apparecchio, l'uso dello spazzolino va prima consultato con il proprio medico.
- L'apparecchio è destinato solo alla pulizia dei denti, delle gengive e della lingua. Non utilizzarlo per altri fini.
- Qualora si provi lo sconforto o il dolore durante l'uso dell'apparecchio, smettere di utilizzarlo e rivolgersi al medico.

- Eliminare completamente tutti gli imballi e materiali pubblicitari.
- Verificare se la tensione della rete corrisponde ai valori riportati sull'etichetta del prodotto.
- Questo prodotto non è un giocattolo. I bambini devono essere sempre sorvegliati quando l'apparecchio è acceso per assicurarsi che utilizzino correttamente lo spazzolino e che non giochino con lo spazzolino.
- Spegnerne sempre l'apparecchio prima di appoggiarlo durante l'uso.
- Prima di attaccare o staccare l'apparecchio dalla presa di corrente assicurarsi che l'apparecchio sia spento.
- Allo staccare dell'apparecchio dalla presa di corrente non tirare mai il cavo di alimentazione, bensì prendere la spina in mano e staccarla estraendola.
- Non utilizzare l'apparecchio nella vasca da bagno.
- Non lasciare l'apparecchio nel posto dal quale potrebbe cadere nel lavandino o nella vasca da bagno.
- Non condividere la testina dello spazzolino con altre persone.
- Non immergere il prodotto in acqua per più di 30 minuti.
- Non posizionare sul carica batterie gli oggetti in metallo (monete, graffette etc.).
- Le persone con la mobilità e/o la percezione ridotte, mentalmente inadatte oppure le persone non istruite in merito all'uso devono utilizzare l'apparecchio solo in presenza di una persona responsabile e istruita in merito.
- Prestare la maggiore attenzione se l'apparecchio è utilizzato in presenza dei bambini.
- Non permettere che l'apparecchio sia utilizzato come giocattolo.
- **Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio staccare il cavo di alimentazione dalla rete.**
- Avere cura che il cavo di alimentazione non tocchi le superfici caldi.
- Non utilizzare l'apparecchio nell'ambiente a rischio di esplosione (in presenza di solventi, vernici, colle etc.).
- Per pulire l'apparecchio non adoperare gli agenti chimici aggressivi e abrasivi.

- Non utilizzare l'apparecchio se non funziona correttamente, se caduto per terra, danneggiato o se è stato immerso nell'acqua o in un altro liquido. In tal caso bisogna far esaminare l'apparecchio ed eventualmente farlo riparare da un'officina autorizzata.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina risultano danneggiati, il tale difetto deve essere riparato da un'officina autorizzata.
- Evitare di collocare il prodotto in condizioni di temperatura elevata o alla luce diretta del sole.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- L'apparecchio è adatto solo per uso domestico, non per uso commerciale.
- **Non immergere il cavo di alimentazione, la spina o l'apparecchio stesso nell'acqua o in un altro liquido.**
- Non utilizzare accessori diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- Non smontare, riparare o modificare il dispositivo o le parti di ricambio di questa apparecchiatura. Rivolgersi sempre ad un'officina autorizzata.
- L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini d'età superiore a 8 anni. Le persone di capacità fisiche e mentali ridotte e/o non pratiche possono utilizzare l'apparecchio solo in presenza delle persone istruite e al corrente degli eventuali rischi uniti all'uso. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non deve essere effettuata dai bambini se essi sono d'età inferiore a 8 anni o se non presente una persona esperta. I bambini d'età inferiore a 8 anni devono stare lontani dalla portata dell'apparecchio e dal suo cavo di alimentazione. L'apparecchio non è un giocattolo per bambini.

**Un eventuale danno causato dal mancato rispetto delle indicazioni previste dal produttore non può essere coperto dalla garanzia.**



**ATTENZIONE:**

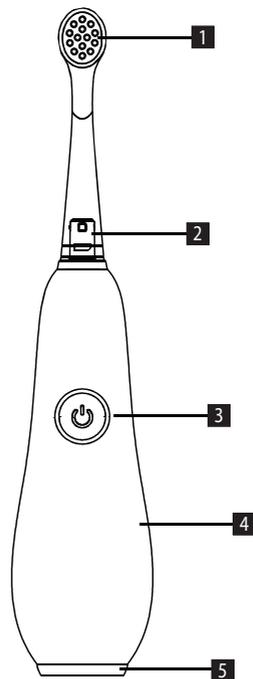
**L'apparecchio è resistente all'acqua. Può essere pulito sotto l'acqua corrente. Non utilizzare e non pulire l'apparecchio, quando è connesso al cavo di alimentazione.**

## DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

- 1 Testina sostituibile
- 2 Luce di osservazione/luce colorata a led
- 3 Pulsante di accensione/ spegnimento e selezione della modalità
- 4 Impugnatura
- 5 Porta di ricarica USB magnetica

### La confezione contiene:

- 1x spazzola ricaricabile
- 2 testine più piccole (1 - 2 anni)
- 2 testine più grandi (3 - 5 anni)
- 1x cavo di ricarica
- 1x Istruzioni per l'uso"



## MANUALE D'USO

### Ricarica

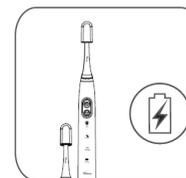
- Caricare la batteria prima del primo uso.
- Se l'apparecchio non è stato utilizzato per più di 6 mesi lasciarlo sotto la ricarica per più di 15 ore.
- Se la capacità della batteria è inferiore al 20%, il LED bianco lampeggia.
- Effettuare la ricarica solo se la batteria è scarica.
- Per prolungare la durata della batteria si consiglia di scaricarla completamente una volta all'anno.
- Collegare il dispositivo alla porta di ricarica magnetica. Collegare il cavo USB all'adattatore di corrente. La luce LED lampeggia durante la carica (la carica completa avviene in circa 4 ore). Quando la carica è completa, il caricabatterie si spegne automaticamente (protezione da sovraccarico) e la luce LED si spegne.
- Se si utilizza il dispositivo per la prima volta o se non lo si usa da molto tempo: l'indicatore potrebbe non accendersi durante i primi 5 minuti di carica. Ciò significa che la batteria è quasi scarica, un fenomeno normale.

### Timer intelligente

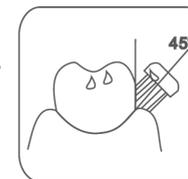
- La durata consigliata di pulizia: almeno 2 minuti. Dopo due minuti di funzionamento l'apparecchio si spegne automaticamente.
- Ogni 30 secondi l'apparecchio fa la pausa per avvisare lo spostamento in un'altra parte della bocca.

### Regimi di pulizia

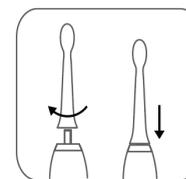
- L'apparecchio lavora in 2 regimi: **Clean**, **Soft**. Aiuta ad eliminare la placca in modo più efficace, per avere i denti e le gengive più sani.
- **Clean** - una soluzione standard per la pulizia giornaliera, elimina il 100 % della placca
- **Soft** - una pulizia fine dei denti sensibili e delle gengive



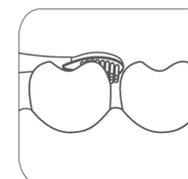
Ricaricare la batteria completamente prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta - La luce LED si spegne.



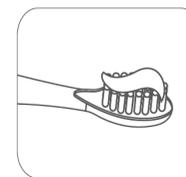
Per la migliore pulizia delle gengive pulirle con lo spazzolino inclinato sotto l'angolo di 45°.



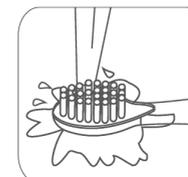
Montare la testina sul corpo dello spazzolino. Per rimuovere la testina, invertire la procedura.



Non fare troppa pressione sullo spazzolino per non danneggiare le gengive.



Sciacquare la testina dello spazzolino, stendere sopra il dentifricio, mettere la testina nella bocca e poi accendere lo spazzolino.



Sciacquare la testina dello spazzolino con l'acqua ed asciugarla bene.

## SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
<b>La forza della vibrazione si sta affievolendo</b>	Eccessiva pressione esercitata sui denti.	Posizionare con attenzione la testina sul dente.
<b>Testina allentata o suono anomalo</b>	La testina è danneggiata.	Sostituire la testina.
<b>Il tempo di funzionamento della spazzola è breve</b>	L'impugnatura non è posizionata correttamente, con conseguente mancata ricarica.	Assicurarsi che la maniglia sia posizionata correttamente.
	La batteria è scarica.	Prolungare il tempo di ricarica.
<b>Lo spazzolino non funziona</b>	Bassa capacità della batteria. Altra causa.	La batteria deve essere sostituita. Contattare il servizio clienti per risolvere il problema.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Testina dello spazzolino - Dopo uso sciacquarla con l'acqua ed asciugarla bene.

Corpo dello spazzolino - Dopo uso sciacquarlo con l'acqua ed asciugarlo bene. Non utilizzare l'acqua di temperatura superiore a 40 °C né sostanze detergenti.

Base di ricarica - Strofinare solo con un panno asciutto. Il tessuto bagnato o umido può causare il cortocircuito.

La sostituzione della testina dello spazzolino - I dentisti consigliano di sostituire la testina dello spazzolino ogni 3 mesi.

Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e privo della polvere.

Non esporre l'apparecchio alle temperature alte.

Tenere lontano dalla portata dei bambini.

**Avvertimento:** L'apparecchio contiene la batteria agli ioni di litio ricaricabile. Da riciclare nel rispetto della legge.

## ASSISTENZA

La manutenzione più impegnativa e/o la riparazione che richiede l'intervento sulle parti interne dell'apparecchio devono essere fatte esclusivamente dal centro di assistenza autorizzato.

## PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

- Riciclare imballi e prodotti vecchi, alla fine di loro ciclo di vita.
- La scatola in cui si acquista il prodotto può essere recuperata come rifiuto differenziato.
- Sacchetti in polietilene (PE) possono essere recuperati come rifiuto differenziato.

### Riciclaggio del prodotto alla fine della sua vita utile



L'apparecchio è identificato in conformità alla Direttiva 2012/19/EU del Parlamento europeo e del Consiglio sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Il simbolo riportato sul prodotto indica che il prodotto stesso non può essere smaltito come rifiuto urbano. Va portato in un centro di raccolta dei rifiuti elettrici ed elettronici. Provvedendo allo smaltimento corretto del prodotto si può prevenire l'impatto negativo sull'ambiente e/o sulla salute umana nel caso di mancato riciclaggio. Lo smaltimento deve essere effettuata in conformità alle norme regolanti la gestione dei rifiuti. Le maggiori informazioni sulle modalità dello smaltimento del prodotto sono reperibili presso l'ufficio locale di amministrazione pubblica oppure nel negozio dove il prodotto è stato acquistato.



Il presente prodotto rispetta tutti i requisiti elementari stabiliti dalle normative EU inerenti.

Il produttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso il testo del manuale d'uso, il design del prodotto e/o i suoi parametri tecnici.

## Agradecimiento

Gracias por comprar este producto de la marca Concept y esperamos que quede satisfecho con él durante todo el tiempo que lo use.

Antes de usar el producto, lea con cuidado todo el manual y luego guárdelo. Asegúrese de que las demás personas que vayan a utilizar el producto se familiaricen con el presente manual.

PARÁMETROS TÉCNICOS	
Tensión	5 V
Potencia de entrada	1,2 W
Funciones	Clean, Soft
Revoluciones por minuto	24 000 rpm
Carga	Caricatore USB magnetico
Tiempo de carga	4 h
Batería	DC3.7V, 260mAh lithium battery
Resistencia al agua	IPX7
Temperatura de ejercicio	5-40 °C

## ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- No emplee el artefacto de una manera diferente a la descrita en el presente manual.
- Si en los últimos dos meses ha tenido una cirugía dental, consulte el uso del cepillo con su dentista.
- Es posible que note un ligero sangrado de las encías durante los primeros días de uso. Si esto dura más de 14 días, deje de usar el cepillo y consulte a su dentista.
- No utilice otros cabezales que los recomendados por el fabricante.
- Si tiene marcapasos u otro instrumento, consulte el uso del cepillo con su médico.
- El artefacto está destinado a la limpieza de dientes, encías y lengua. No lo use con otros fines.
- Si siente molestias o dolor, deje de usar el cepillo y busque atención médica.
- Antes de utilizar por primera vez el artefacto, retire el embalaje y los materiales promocionales.
- Verifique que la tensión de red se corresponda a los valores indicados en la placa.

- Este producto no es un juguete. Los niños deben ser supervisados en todo momento cuando el aparato esté encendido para asegurarse de que utilizan el cepillo correctamente y de que no juegan con él.
- Apague el artefacto si lo apoya mientras lo usa.
- Antes de enchufar o desenchufar el artefacto, asegúrese de que el interruptor esté en posición apagado.
- Al desenchufar el artefacto, no tire del cable, sino del enchufe.
- No use el artefacto mientras se baña.
- No deje el artefacto en un lugar desde donde pueda caer al lavabo o la bañera.
- No comparta el cabezal del cepillo con otras personas.
- No sumerja el producto en agua durante más de 30 minutos.
- No coloque objetos metálicos como monedas o clips en el cargador.
- Las personas con capacidad de movimiento o percepción sensorial reducidas, o con insuficiente capacidad mental, o personas no familiarizadas con su manejo deben utilizar el artefacto únicamente bajo la supervisión de una persona responsable, familiarizada con su uso.
- Tenga especial cuidado si emplea el artefacto en las cercanías de niños.
- No permita que el limpiador sea usado como juguete.
- **Antes de limpiar el artefacto, y luego de su uso, apáguelo, desenchúfelo.**
- Evite que el cable entre en contacto con superficies calientes.
- No utilice el artefacto en entornos con gases explosivos o sustancias inflamables (disolventes, pinturas, pegamentos, etc.).
- No emplee sustancias agresivas o telas ásperas para limpiar el artefacto.
- No emplee el artefacto si no funcionase correctamente, hubiese caído, estuviese dañado o hubiese sumergido en un líquido. Hágalo probar y reparar por un servicio autorizado.
- No emplee el artefacto si el cable o el enchufe estuviesen dañados. Haga reparar la avería de inmediato por un servicio autorizado.
- No utilice el artefacto al aire libre.
- Evite colocarlo en condiciones de alta temperatura o bajo la luz directa del sol.

- El artefacto está destinado únicamente para uso hogareño; no está destinado para uso comercial.
- **No sumerja el cable, el enchufe o el artefacto en agua u otro líquido.**
- No utilice otros accesorios que los recomendados por el fabricante.
- No desmonte, repare ni modifique usted mismo el aparato o las piezas de repuesto de este equipo. Diríjase a un servicio autorizado.
- Los niños mayores de 8 años y las personas mayores o con capacidades físicas o mentales reducidas, o con insuficiente experiencia y conocimientos pueden utilizar el artefacto únicamente bajo supervisión o si se les ha enseñado a utilizarlo de una manera segura y son conscientes de los eventuales riesgos. El mantenimiento y limpieza realizados por el usuario no pueden ser llevados a cabo por niños menores de 8 años y sin supervisión. Los niños menores de 8 años deben mantenerse fuera del alcance del artefacto y su cable. Los niños no deben jugar con el artefacto.

**En caso de incumplimiento de las instrucciones del fabricante, cualquier reparación no será reconocida por la garantía.**



#### **ATENCIÓN:**

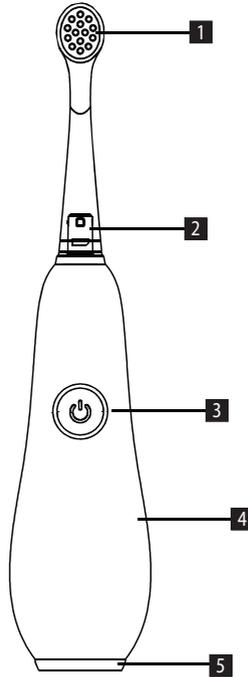
**El artefacto es resistente al agua. Puede limpiarse con agua corriente. No use ni limpie el artefacto si está conectado al cable de carga.**

## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- 1 Cabezal de cepillo reemplazable
- 2 Luz de observación LED/luz de color
- 3 Botón de encendido/apagado y selección de modo
- 4 Empuñadura
- 5 Puerto de carga USB magnético

### Contenido del envase:

- 1x cepillo recargable
- 2 cabezales de cepillo más pequeños (1 - 2 años)
- 2 cabezales de cepillo más grandes (3 - 5 años)
- 1x cable de carga
- 1x Instrucciones de uso"



## MANUAL DE USO

### Carga

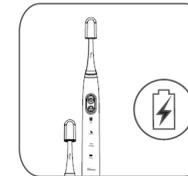
- Ante del primer uso cargue completamente la batería.
- Si el artefacto no ha sido usado más de 6 meses, cárguelo por lo menos 15 horas.
- Si la capacidad de la batería es inferior al 20%, el LED blanco parpadeará.
- Cárguelo solo cuando la batería está agotada.
- Para prolongar la vida útil de la batería, se recomienda descargarla una vez por año.
- Conecta el dispositivo al puerto de carga magnético. Enchufa el cable USB al adaptador de corriente. La luz LED parpadeará durante la carga (la carga completa se producirá en unas 4 horas). Cuando esté completamente cargado, el cargador se apagará automáticamente (protección contra sobrecarga) y la luz LED se apagará.
- Si es la primera vez que utiliza el dispositivo o si no lo ha utilizado durante mucho tiempo: es posible que el indicador no se encienda durante los primeros 5 minutos de carga. Esto significa que la batería está casi vacía, lo cual es un fenómeno normal.

### Temporizador inteligente

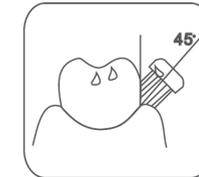
- El tiempo recomendado de limpieza es de al menos 2 minutos. El artefacto se apaga automáticamente luego de dos minutos.
- El artefacto se detiene cada 30 segundos para alertarlo de pasar a la siguiente parte de la boca.

### Modos de limpieza

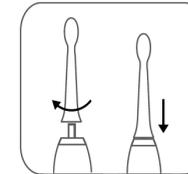
- El artefacto tiene 2 modos: **Clean**, **Soft**. Ayuda a eliminar la placa de manera más efectiva y a dientes y encías más saludables.
- **Clean**: modo estándar, elimina el 100% de la placa
- **Soft**: limpieza suave para dientes y encías sensibles



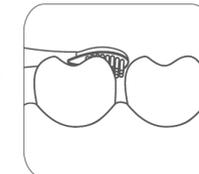
Antes del primer uso cargue completamente la batería - La luz LED se apaga.



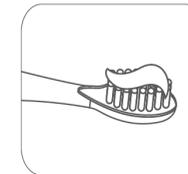
Para una limpieza más eficaz de las encías, ponga el cepillo en un ángulo de 45°.



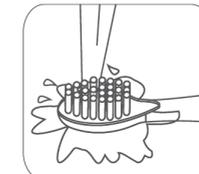
Monte el cabezal en el cuerpo del cepillo. Para desmontar el cabezal del cepillo, siga el procedimiento inverso.



Apoye el cepillo con suavidad para evitar dañar las encías.



Moje el cabezal, aplique la pasta, ponga el cabezal en la boca y encienda el cepillo.



Enjuague el cabezal y séquelo.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
<b>La fuerza de la vibración se desvanece</b>	Presión excesiva ejercida sobre los dientes.	Coloque con cuidado el cabezal del cepillo sobre el diente.
<b>Cabezal del cepillo suelto o sonido anormal</b>	El cabezal del cepillo está dañado.	Sustituya el cabezal del cepillo.
<b>El tiempo de funcionamiento del cepillo es corto</b>	La empuñadura no está colocada correctamente, lo que provoca fallos en la carga.	Asegúrese de que la empuñadura está correctamente colocada.
	La batería está muerta.	Prolonga el tiempo de carga.

<b>El cepillo de dientes no funciona</b>	Baja capacidad de la batería. Otra causa.	Es necesario cambiar la batería. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para resolver el problema.
--	--	---

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Cabezal: luego de usar, enjuague y seque.

Cuerpo: enjuague y seque. No use agua a más de 40°C ni limpiadores.

Base de carga: limpie solo con un paño seco. Las telas mojadas y húmedas pueden provocar cortocircuitos.

Reemplazo del cabezal: los dentistas recomiendan reemplazar el cabezal cada 3 meses.

Guarde el artefacto en un lugar seco a resguardo del polvo.

No lo exponga a temperaturas elevadas.

Mantenga el artefacto fuera del alcance de los niños.

**Advertencia:** El artefacto contiene un batería de litio. Recíclela adecuadamente.

## SERVICIO

El mantenimiento de carácter más amplio o las reparaciones que requieran intervenir en las piezas internas del producto deben ser realizados por un servicio profesional.

## PROTECCIÓN AL MEDIO AMBIENTE

- Dé preferencia al reciclado de los materiales de embalaje y los artefactos viejos.
- La caja puede ser desechada con la recolección de residuos clasificados.
- Las bolsas de polietileno (PE) deben ser llevadas para su reciclaje.

### Reciclaje del artefacto al final de su vida útil



El artefacto está etiquetado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EU sobre Residuos de Artefactos Eléctricos y Electrónicos (WEEE). El símbolo en el producto o su embalaje indica que este no debe ser incluido entre los residuos domésticos. Debe ser llevado a un centro de recolección para el reciclaje de dispositivos eléctricos o electrónicos. Procurar la correcta liquidación del producto ayuda a prevenir efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana que podrían ser resultar de la liquidación incorrecta del producto. El artefacto debe ser desechado conforme las normas para la gestión de residuos. Podrá obtener información más detallada sobre el reciclaje del producto en la autoridad local, el servicio de tratamiento de residuos correspondiente o la tienda en donde fue adquirido.



El producto cumple con todos los requisitos básicos de las directivas EU aplicables.

El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y las especificaciones técnicas.

## Mulțumire

Vă mulțumim pentru cumpărarea produsului marca Concept și vă dorim să fiți mulțumiți de produsul nostru pe întreaga durată de utilizare a acestuia.

Înainte de prima utilizare citiți cu atenție și în întregime manualul de utilizare și păstrați-l pentru o consultare ulterioară. Asigurați-vă că și celelalte persoane care vor folosi produsul sunt familiarizate cu instrucțiunile prezentate în prezentul manual.

PARAMETRI TEHNICI	
Tensiune	5 V
Consum de putere	1,2 W
Funcții	Clean, Soft
Numărul de oscilații	24 000 oscilații/min
Încărcare	Încărcător USB magnetic
Timpul de încărcare	4 h
Baterie	DC3.7V, 260mAh lithium battery
Rezistență la apă	IPX7
Temperatura de funcționare	5-40 °C

## INDICAȚII IMPORTANTE PRIVIND SECURITATEA

- Nu utilizați aparatul în alt mod decât cel descris în prezentul manual.
- Dacă ați avut o intervenție chirurgicală dentară în ultimele două luni, consultați utilizarea aparatului cu medicul stomatolog.
- În primele zile de utilizare a dispozitivului puteți observa o ușoară sângerare a gingiilor. Dacă gingiile sângerează mai mult de două săptămâni, încetați să utilizați aparatul și consultați medicul stomatolog.
- Nu folosiți capete de periuță, altele decât cele recomandate de producător.
- Dacă aveți un stimulator cardiac sau un alt dispozitiv, consultați medicul în privința utilizării periuței de dinți.
- Aparatul este destinat numai curățării dinților, gingiilor și a limbii. Nu-l folosiți în alte scopuri.
- Dacă simțiți disconfort sau durere, încetați utilizarea aparatului și solicitați asistență medicală.
- Înainte de prima utilizare îndepărtați de pe aparat întregul material de ambalare și materialele de marketing.

- Verificați dacă tensiunea rețelei de conectare corespunde cu valoarea tensiunii înscrisă pe plăcuța cu date a aparatului.
- Acest produs nu este o jucărie. Copiii trebuie supravegheați în permanență atunci când aparatul este pornit pentru a vă asigura că folosesc periuța de dinți corect și că nu se joacă cu periuța de dinți.
- Opriți aparatul întotdeauna când îl lăsați din mână în timpul utilizării.
- Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a-l conecta sau deconecta de la priza de curent electric.
- Când scoateți aparatul din priză, nu trageți niciodată de cablu, prindeți de ștecăr și scoateți-l prin tragere.
- Nu folosiți aparatul în cadă.
- Nu lăsați aparatul într-un loc de unde poate să cadă în chiuvetă sau cadă.
- Nu împărtașiți capul periuței cu alte persoane.
- Nu înmuiați produsul în apă pentru mai mult de 30 de minute.
- Nu puneți pe încărcător obiecte din metal (monede, capse etc.).
- Persoanele cu capacitatea motrică și percepția simțului redusă, cu capacitatea intelectuală insuficientă sau persoanele nefamiliarizate cu deservire, trebuie să folosească aparatul doar sub supravegherea unei persoane responsabile și familiarizate cu deservirea.
- Acordați atenție sporită la folosirea aparatului în apropierea copiilor.
- Nu permiteți ca aparatul să fie folosit drept jucărie.
- **Înainte de curățare și după utilizare opriți aparatul, deconectați-l de la priza de curent electric.**
- Nu lăsați cablul de alimentare să intre în contact cu suprafețele fierbinți.
- Nu folosiți aparatul într-un mediu cu gaze explozive sau substanțe inflamabile (solvenți, vopsele, adezivi etc.).
- Nu folosiți substanțe dure sau chimic agresive pentru curățarea aparatului.
- Nu utilizați aparatul dacă acesta nu funcționează corespunzător, dacă a căzut, dacă este deteriorat sau a fost expus vreunui lichid. Apelați la un centru de service autorizat pentru testare și reparare.
- Nu folosiți niciodată aparatul care are cablul de alimentare sau ștecărul deteriorate, asigurați neîntârziat eliminarea defectului de către un service autorizat.

- Nu utilizați aparatul în aer liber.
- Evitați plasarea în condiții de temperatură ridicată sau în lumina directă a soarelui.
- Aparatul este destinat doar uzului casnic, nu este destinat uzului comercial.
- **Nu cufundați cablul de alimentare, ștecărul sau aparatul în apă și nici într-un alt lichid.**
- Nu folosiți alte accesorii decât cele recomandate de către producător.
- Nu reparați aparatul prin forțe proprii. Apelați la un service autorizat.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta de 8 ani și peste și de către persoane cu dizabilități fizice sau capacitate mentală redusă sau experiență și cunoștințe insuficiente doar dacă sunt sub supraveghere sau au fost familiarizate cu folosirea în siguranță a aparatului și realizează eventualele pericole. Curățarea și întreținerea efectuată de către utilizator nu poate fi făcută de către copii care nu au vârsta de peste 8 ani și nu sunt supravegheați. Copiii sub 8 ani trebuie să mențină distanța de siguranță față de aparat și cablu de alimentare. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul.

**La nerespectarea instrucțiunilor producătorului, eventuala reparație nu poate fi recunoscută ca reparație de garanție.**



**ATENȚIE:**

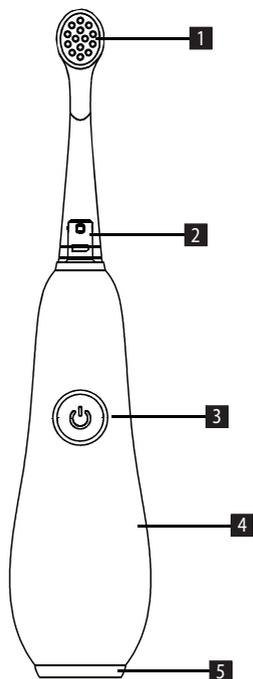
**Acest aparat este rezistent la apă. Este potrivit pentru curățare sub jet de apă. Nu utilizați și nu curățați aparatul în timp ce este conectat la cablu de alimentare.**

## DESCRIEREA PRODUSULUI

- 1 Cap de perie înlocuibil
- 2 Leduri de observare / Lumină colorată
- 3 Buton pentru pornit/oprit și selectarea modului
- 4 Mâner
- 5 Port magnetic de încărcare USB

### Lotul de livrare conține:

- 1x perie reîncărcabilă
- 2x capete de perie mai mici (1 - 2 ani)
- 2x capete de perie mai mari (3 - 5 ani)
- 1x cablu de încărcare
- 1x Instrucțiuni de utilizare"



## MANUAL DE UTILIZARE

### Încărcare

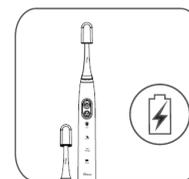
- Înaintea primei utilizări încărcați complet bateria.
- Dacă aparatul nu a fost utilizat mai mult de 6 luni, încărcați-l mai mult de 15 ore.
- Dacă capacitatea bateriei este mai mică de 20%, LED-ul alb va clipi.
- Încărcați numai atunci când bateria este descărcată.
- Pentru a îmbunătăți durata de viață a bateriei, recomandăm să descărcați bateria o dată pe an.
- Conectați dispozitivul la portul magnetic de încărcare. Conectați cablul USB la adaptorul de alimentare. LED-ul va clipi în timpul încărcării (se va încărca complet în aproximativ 4 ore). Când este complet încărcat, încărcătorul se va opri automat (protecție la supraîncărcare), iar LED-ul se va stinge.
- Dacă utilizați dispozitivul pentru prima dată sau dacă nu l-ați folosit de mult timp: este posibil ca indicatorul să nu se aprindă în primele 5 minute de încărcare. Aceasta înseamnă că bateria este aproape goală, ceea ce este normal.

### Temporizator inteligent

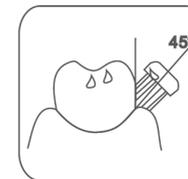
- Timpul de curățare recomandat este de cel puțin 2 minute. Aparatul se oprește automat după două minute.
- La fiecare 30 de secunde aparatul face o pauză pentru a vă avertiza să treceți la următoarea parte a gurii.

### Modurile de curățare

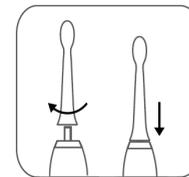
- Acest aparat are 2 moduri: **Clean**, **Soft**. Ajută la îndepărtarea mai eficientă a plăcii bacteriene, la dinți și gingii mai sănătoase.
- **Clean** - opțiune standard pentru curățare, elimină 100% din placă bacteriană
- **Soft** - curățare fină a dinților și gingiilor sensibile



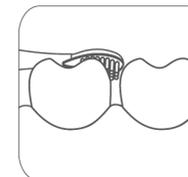
Înainte de prima utilizare încărcați bateria complet - LED-ul se va stinge.



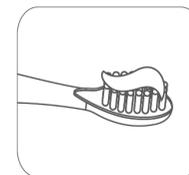
Pentru o curățare eficientă a gingiilor, curățați gingiile cu periuța sub un unghi de 45°.



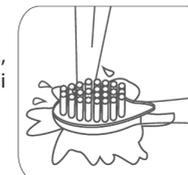
Fixați capul periuței pe corpul periuței. Pentru a îndepărta capul periei, procedați în sens invers.



Apăsăți ușor periuța, pentru a evita deteriorarea gingiilor.



Clătiți capul periuței, aplicați pasta, introduceți capul periuței în gură și apoi porniți periuța.



Clătiți capul periuței cu apă și uscați.

## SOLUȚIONAREA PROBLEMELOR

Defecțiunea	Cauza posibilă	Soluția
<b>Puterea vibrației se estompează</b>	Presiune excesivă exercitată asupra dinților.	Așezați cu grijă capul periei pe dinte.
<b>Cap de perie slăbit sau sunet anormal</b>	Capul periei este deteriorat.	Înlocuiți capul periei.
<b>Timpul de funcționare al periei este scurt</b>	Mânerul nu este poziționat corect, ducând la eșecul încărcării.	Așigurați-vă că mânerul este poziționat corect.
	Baterie descărcată.	Prelunghiți timpul de încărcare.
<b>Periuța de dinți nu funcționează</b>	Capacitate scăzută a bateriei. Alte cauze.	Bateria trebuie să fie înlocuită. Vă rugăm să contactați serviciul clienți pentru a rezolva problema.

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Capul periutei - După utilizare limpeziți cu apă și uscați.

Corpul periutei - Limpeziți cu apă și uscați. NU folosiți apă mai caldă de 40 °C și nici agenți de curățare.

Stația de încărcare - Ștergeți doar cu o lavetă curată. Țesăturile umede sau ude pot cauza scurtcircuitare.

Înlocuirea capului periutei - Dentiștii recomandă înlocuirea capului periutei la fiecare 3 luni.

Păstrați aparatul la loc uscat și fără praf.

Nu expuneți temperaturilor înalte.

Feriți de copii.

**Atenționare:** Aparatul conține baterie reîncărcabilă cu litiu. Reciclați în mod corespunzător.

## SERVICE

Întreținerea cu caracter mai amplu sau reparația care necesită intervenție la părțile interioare ale produsului, trebuie făcute de un service de specialitate.

## PROTECȚIA MEDIULUI

- Optați pentru reciclarea materialelor de ambalare și a aparatelor vechi.
- Cutia de la aparat poate fi predată la un centru de colectare a deșeurilor sortate.
- Pungile din polietilenă (PE) a se preda la un centru de colectare a materialelor în vederea reciclării.

### Reciclarea aparatului la sfârșitul duratei de viață



Acest aparat este însemnat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/EU privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE). Simbolul de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că acest produs nu aparține deșeurilor menajere. Trebuie dus la un centru de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Prin asigurarea eliminării corecte a acestui produs veți contribui la prevenirea impactului negativ asupra mediului și a sănătății umane, care ar fi cauzate prin eliminare necorespunzătoare. Eliminarea trebuie efectuată în conformitate cu reglementările privind gestionarea deșeurilor. Informații mai detaliate privind reciclarea acestui produs veți obține de la autoritățile locale competente, serviciile de eliminare a deșeurilor menajere sau în magazinul unde ați cumpărat produsul.



Acest produs îndeplinește toate cerințele de bază relevante ale Directivei EU.

Modificările textului, a designului și a specificațiilor tehnice pot fi efectuate fără o atenționare prealabilă. Ne rezervăm dreptul la modificarea acestora.